

MAVIC AIR

Quick Start Guide

Kurzanleitung

Guía de inicio rápido

Guide de démarrage rapide

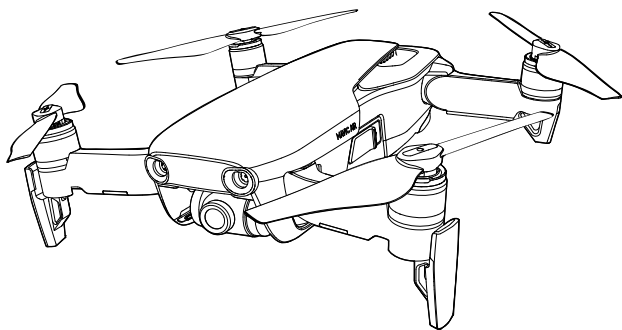
Guida di avvio rapido

Snelstartgids

Guia de Início Rápido

Краткое руководство пользователя

V1.2

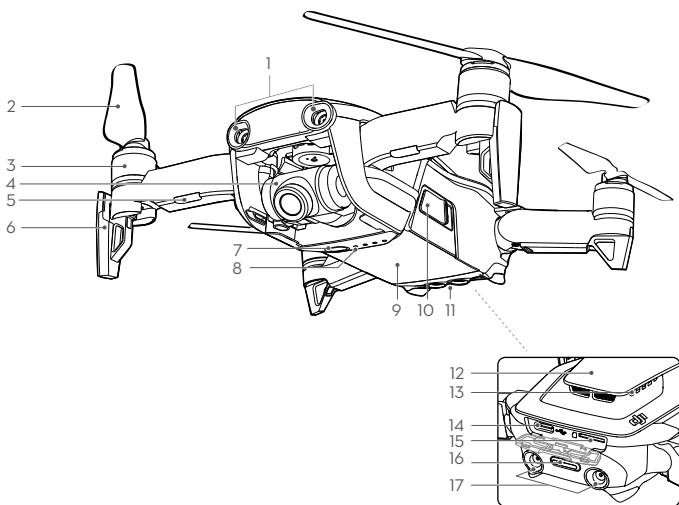


Contents

EN	Quick Start Guide	2
DE	Kurzanleitung	12
ES	Guía de inicio rápido	22
FR	Guide de démarrage rapide	32
IT	Guida di avvio rapido	42
NL	Snelstartgids	52
PT-PT	Guia de Início Rápido	62
RU	Краткое руководство пользователя	72

Aircraft

The DJI™ MAVIC™ Air features a new folding design and a fully stabilized 3-axis gimbal camera capable of shooting 4K video and 12 megapixel photos. DJI signature technologies such as Obstacle Avoidance and Intelligent Flight Modes like SmartCapture, Panorama, Advanced Pilot Assistance Systems, QuickShot, ActiveTrack™, and TapFly™, make capturing complex shots effortless and easy. The Mavic Air boasts a maximum flight speed of 42.5 mph (68.4 kph) and a maximum flight time* of 21 minutes.



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Forward Vision System** | 10. Battery Buckles |
| 2. Propellers | 11. Downward Vision System** |
| 3. Motors | 12. GPS Antennas |
| 4. Gimbal and Camera | 13. Vents |
| 5. Front LEDs | 14. USB -C Port |
| 6. Landing Gears (Built-in antennas) | 15. Camera Micro SD Card Slot |
| 7. Power Button | 16. Aircraft Status Indicator/Function Button |
| 8. Battery Level LEDs | 17. Backward Vision System** |
| 9. Intelligent Flight Battery | |

* Maximum flight time was tested in 0 wind at a consistent 15.5 mph (25 kph). This value should be taken for reference only.

** The Forward, Downward and Backward Vision Systems are affected by surrounding conditions. Read the Disclaimer and Safety Guidelines and watch the tutorial in the DJI GO 4 app or on the Official DJI website to learn more. <http://www.dji.com/mavic-air>

Remote Controller

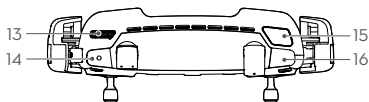
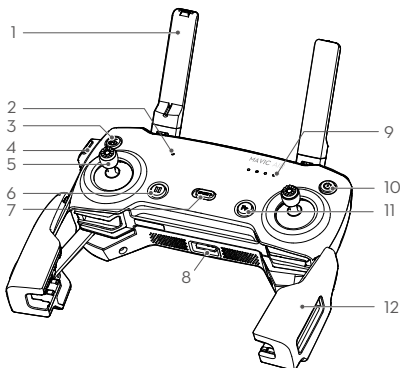
Built into the Remote Controller is the DJI enhanced Wi-Fi technology, offering a maximum transmission range of 2.49 mi (4 km) and video from the aircraft to the DJI GO™ 4 app on your mobile device at up to 1080p at close range, and 720p at longer ranges. The detachable control sticks make the remote controller easier to store. The Mavic Air also supports flying on your phone with Virtual Joysticks.

Maximum run time: 2.5 hours*

1. Antennas
2. Status LED
3. RTH Button
4. Charging / Main Video Link Port (Micro USB)
5. Control Sticks
6. Flight Pause Button
7. Flight Mode Switch
8. USB / Assistant Video Link Port
9. Battery Level LEDs
10. Power Button
11. Function Button
12. Mobile Device Clamp



Folded



13. Gimbal Dial
14. Record Button
15. Customizable Button
16. Shutter Button

* The remote controller is able to reach its maximum transmission distance (FCC) in a wide open area with no Electro-Magnetic Interference, and at an altitude of about 400 feet (120 meters). The maximum run time is tested under laboratory environment, only for your reference.

1. Downloading the DJI GO 4 App and Watching Tutorial Videos

Search for 'DJI GO 4' in the App Store or Google Play, or scan the QR code to download the app on your mobile device.



DJI GO 4

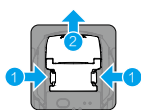
Watch the tutorial videos at www.dji.com/mavic-air or in the DJI GO 4 app by tapping the icon in the top right corner of your screen.



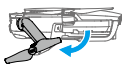
Tutorial Videos

 DJI GO 4 supports iOS 9.0 (or later) or Android 4.4 (or later).

2. Preparing the Aircraft



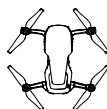
Remove the gimbal protector from the camera.



Unfold the rear arms.

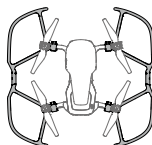


Unfold the front arms and landing gears.



Unfolded

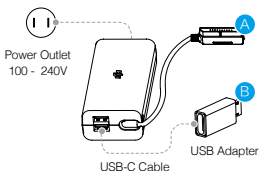
It is recommended to mount the propeller guards when flying in Beginner Mode or indoors to ensure better safety. Refer to the Mavic Air Propeller Guards User Guide to learn more.



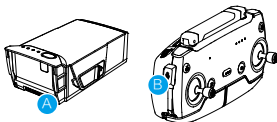
-  It is recommended to have the gimbal protector attached when the aircraft is not in use. Make sure the gimbal is horizontal when mounting or removing the gimbal protector.
- Ensure the landing gear is properly unfolded before use. Otherwise, the built-in antenna may be affected causing serious problems to the video link. Make sure you fold the landing gears first before folding the aircraft arms.

3. Charging the Batteries

Use the provided charger to fully charge the Intelligent Flight Battery before first time use.



Remove the Intelligent Flight Battery from the aircraft.



Attach the Intelligent Flight Battery to the battery charger via the port as shown above.

Intelligent Flight Battery Charging time:

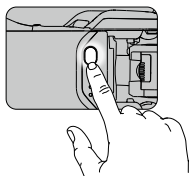
53 minutes in environments at temperatures between 15° to 40° C;

1 hour and 40 minutes in environments at temperatures between 5° to 15° C.

Remote Controller Charging time: 2.5 hours

- When fully charged, insert the Intelligent Flight Battery into the aircraft until you hear a click, ensuring that the battery is mounted firmly in place.
- The optional Battery Charging Hub can charge up to four batteries simultaneously. Please visit the official DJI Online Store to learn more.
- Remove the remote controller cable before charging. Connect the provided communication cable with the USB Adapter to the Charger.

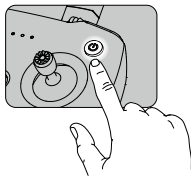
• Check the Battery Levels and Power On/Off



Low — Battery Level —> High



Press once to check the battery level.
Press once, then again and hold to turn on/off.

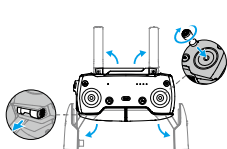


Low — Battery Level —> High



Press the Power button once to check the current battery level. Press once, then again and hold to turn on/off the remote controller.

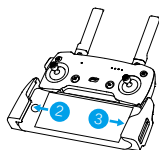
4. Preparing the Remote Controller



Unfold the antennas and mobile device clamps, then attach the control sticks.



Place one end of the remote controller cable to the end of the slot on the side of the remote controller.



Attach your mobile device within the clamps.

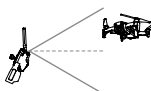


Strong

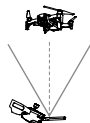


Weak

Set the antennas parallel to each other



Optimal Transmission Range



- Ensure the control sticks are firmly mounted.
- The remote controller cable with the Lightning Connector is mounted by default. Use the appropriate cable for your mobile device to connect to the remote controller.
- When using an iPad or tablet, use the USB port on the remote controller.
- Do not use the Micro USB and the USB ports simultaneously for linking video. Disconnect one port from the video-linking device if the other port is in use.

5. Preparing for Takeoff



Power on the remote controller



Power on the aircraft



Launch the DJI GO 4 app



Use your DJI account to activate the aircraft. Activation requires an internet connection.

6. Flight

Before taking off, make sure the Aircraft Status Bar in the DJI GO 4 app displays 'Ready to Go'.

Ready to Go (GPS)

• Auto Takeoff / Landing



Auto Takeoff



Auto Landing

• Manual Takeoff / Landing

Combination stick command to start/stop the motors



Left stick up (slowly) to take off



Left stick down (slowly) until you touch the ground
Hold a few seconds to stop the motors



The motors can only be stopped mid-flight when the flight controller detects critical error.

• Remote Controller Operation

The default flight control is known as Mode 2. The left stick controls the aircraft's altitude and heading, while the right stick controls its forward, backward, left and right movements. The gimbal dial controls the camera's tilt.

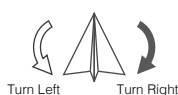
Left Stick



Up



Down



Turn Left

Turn Right

Right Stick



Forward



Backward



Left

Right



Press the Flight Pause button for emergency braking during flight.

• Controlling flight with Virtual Joysticks on your mobile device via Wi-Fi



1. Power on the aircraft.
2. Press and hold the Function Button on the aircraft for four seconds until you hear a double beep, switching to Wi-Fi control mode.
3. Launch the DJI GO 4 app and tap the icon in the top right corner of your screen. Next, scan the Wi-Fi QR Code on the front arm to start the connection.
4. Tap Auto Takeoff.
5. Now you can fly the aircraft with touch control via Virtual Joysticks.



- Turn on your mobile device's Wi-Fi and enter the Wi-Fi password shown on the aircraft to connect to the Mavic Air network if for any reason you cannot scan the QR code.
- When using Wi-Fi in a wide open area with no Electro-Magnetic Interference, transmission distance is approximately 262 ft (80 m) at an altitude of 164 ft (50 m).
- Linking is required when switching back to Remote Control mode. The Wi-Fi frequency of your mobile device can be set to 2.4 GHz or 5 GHz. Set your Wi-Fi to 5 GHz for less interference. Once connected to the Mavic Air, you can change your Wi-Fi password or reset your Wi-Fi connection. (Refer to the User Manual for more information)

• In the DJI GO 4 App



Normal



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Tripod



SmartCapture



- Watch the tutorial in the DJI GO 4 app or on the Official DJI website to learn more.
- Always set an appropriate RTH altitude before takeoff. When the aircraft is returning to the Home Point, you should guide it with the control sticks.

7. Fly Safe



Fly in Open
Areas

+



Strong GPS
Signal

+



Maintain Line
of Sight

+



Fly Below 400 Feet
(120 m)

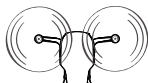


Avoid flying over or near obstacles, crowds, high voltage power lines, trees or bodies of water.

DO NOT fly near strong electromagnetic sources such as power lines and base stations as it may affect the onboard compass.



DO NOT use the aircraft in adverse weather conditions such as rain, snow, fog and wind speeds exceeding 10 m/s or 22 mph.



Stay away from the rotating propellers and motors.



No Fly Zone

Learn more at:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>



It's important to understand basic flight guidelines, for the safety of both you and those around you. Don't forget to read the *Disclaimer and Safety Guidelines*.

Specifications

• Aircraft

Weight	430 g
Max Speed	42.5 mph (68.4 kph) in Sport Mode without wind
Max Flight Time	21 minutes (0 wind at a consistent 15.5 mph (25 kph))
Operating Temperature	32° to 104°F (0° to 40°C)
GNSS	GPS / GLONASS
Operating Frequency	2.4-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
Transmitter Power	2.4 GHz: 28 dBm (FCC), 19 dBm (CE), 19 dBm (SRRC), 19 dBm (MIC) 5.8 GHz: 31 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 27 dBm (SRRC)

• Gimbal

Controllable Range	Pitch: -90° to +0° (Default settings) -90° to +17° (Extended)
--------------------	--

• Camera

Sensor	CMOS
Max Image Size	4056 × 3040
Still Photography Modes	Single shot HDR Burst shooting: 3 / 5 / 7 frames Auto Exposure Bracketing (AEB): 3 / 5 bracketed frames at 0.7 EV Bias Interval: 2 / 3 / 5 / 7 / 10 / 15 / 20 / 30 / 60 s Panorama (3 × 1, 3 × 3, 3 × 7, Sphere)
Video Recording Modes	4K Ultra HD: 3840 × 2160 24 / 25 / 30p 2.7K: 2720 × 1530 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60p FHD: 1920 × 1080 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60 / 120p
Video Storage Bitrate	100 Mbps
Photo	JPEG, DNG
Video	MP4, MOV (MPEG-4 AVC / H.264)
Supported SD Cards	microSD. Class 10 or UHS-1 rating required.

• Remote Controller

Dimensions	143.9 × 78.3 × 61.2 mm (Folded)
Operating Frequency	2.4-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz
Max Transmission Distance	2.4 GHz: FCC: 2.5 mi (4 km); CE/SRRC/MIC: 1.2 mi (2 km) 5.8 GHz: FCC: 2.5 mi (4 km); CE: 0.3 mi (0.5 km) SRRC: 1.6 mi (2.5 km) (Unobstructed and free of interference)
Operating Temperature	32° to 104° F (0° to 40° C)
Battery	2970 mAh
Transmitter Power	2.4 GHz: 26 dBm (FCC), 18 dBm (CE), 18 dBm (SRRC) 18 dBm (MIC) 5.8 GHz: 30 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 26 dBm (SRRC)

Operating Voltage	1000 mA @ 3.7 V
Supported Mobile Device Size	Thickness supported: 6.5 - 8.5 mm, Max length: 160 mm Supported USB port types: Lightning, Micro USB (Type-B), USB-C
• Power Adapter	
Voltage	13.2 V
Rated Power	50 W
• Intelligent Flight Battery	
Capacity	2375 mAh
Voltage	11.55 V, Max 13.2 V
Battery Type	LiPo 3S
Energy	27.43 Wh
Net Weight	Approx. 140 g
Charging Temperature Range	41° to 104° F (5° to 40° C)
Max Charging Power	60 W

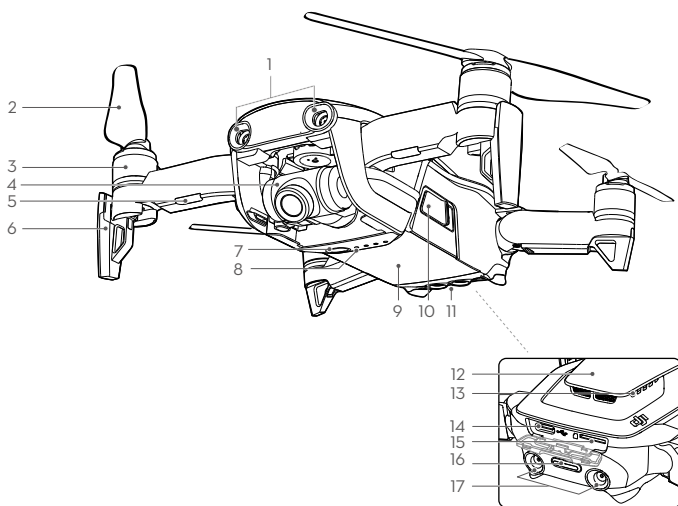
For more information, read the User Manual:

<http://www.dji.com/mavic-air>

※ This content is subject to change without prior notice.

Fluggerät

Die DJI™ MAVIC™ Air verfügt über ein neues faltbares Design und eine vollständig stabilisierte, 3-achsige Gimbal-Kamera, in der Lage ist Videos in 4K und Fotos mit 12 Megapixeln aufzunehmen. Das Gerät verfügt über bewährte und neueste Technologien von DJI, wie beispielsweise Hinderniserkennung, intelligente Flugmodi, SmartCapture, Panorama, fortschrittliche Assistenzsysteme für den Piloten, QuickShot, ActiveTrack™ und TapFly™. Die Mavic Air besticht durch eine maximale Fluggeschwindigkeit von 68,4 km/h und eine maximale Flugzeit* von 21 Minuten.



- | | |
|---|---|
| 1. Vorwärts gerichtetes Sichtsystem** | 10. Batterieklammern |
| 2. Propeller | 11. Abwärts gerichtetes Sichtsystem** |
| 3. Motoren | 12. GPS-Antennen |
| 4. Gimbal und Kamera | 13. Lüftungsschlitze |
| 5. Vordere LEDs | 14. USB-C-Anschluss |
| 6. Fahrwerk (mit integrierten Antennen) | 15. Einschub für die Micro-SD-Karte |
| 7. Ein/Aus-Taste | 16. Statusanzeige des Fluggeräts/Funktionstaste |
| 8. Akkuladestatus-LED | 17. Rückwärts gerichtetes Sichtsystem** |
| 9. Intelligent Flight Battery | |

* Die maximale Flugzeit wurde ohne Wind und bei einer konstanten Geschwindigkeit von 25 km/h getestet. Diese Angabe dient nur als Richtwert.

** Die vor-, rück- und abwärts gerichteten Sichtsysteme reagieren empfindlich auf Umgebungsbedingungen. Um mehr zu erfahren, lesen Sie Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften und sehen Sie sich die Tutorials in der App „DJI GO 4“ oder auf der offiziellen DJI-Website an. <http://www.dji.com/mavic-air>

Fernbedienung

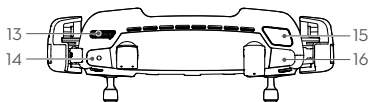
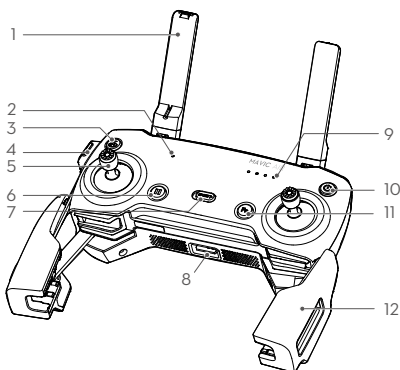
Die Fernbedienung verwendet die verbesserte Wi-Fi-Technologie von DJI. Die Reichweite der Videoübertragung vom Fluggerät an die DJI GO™ 4 App beträgt bis zu 1080p im Nahbereich und 720p auf längere Distanz. Dank der abnehmbaren Steuerhebel ist die Fernbedienung einfacher zu verstauen. Die Mavic Air kann über virtuelle Joysticks auch ausschließlich per Mobilgerät gesteuert werden.

Maximale Betriebszeit: 2,5 Stunden*

1. Antennen
2. Status-LED
3. Rückkehrtaste (RTH)
4. Lade-/Main Video Link Port (Micro-USB)
5. Steuerhebel
6. Flugpausentaste
7. Flugmodusschalter
8. USB/Assistant Video Link Port
9. Akkuladezustands-LED
10. Ein/Aus-Taste
11. Funktionstaste
12. Mobilgeräteklammer



Zusammengeklappt



13. Gimbal-Rädchen
14. Videotaste
15. Frei belegbare Taste
16. Fototaste

* Die Fernbedienung erreicht ihre maximale Übertragungsreichweite (FCC) auf offenem Gelände ohne elektromagnetische Störquellen und bei einer Flughöhe von ca. 120 Metern.

Die maximale Betriebszeit wurde unter Laborbedingungen getestet und dient nur zur Referenz.

1. App „DJI GO 4“ herunterladen und Video-Tutorials ansehen

Suchen Sie im App Store oder auf Google Play nach „DJI GO 4“ oder scannen Sie den QR-Code, um die App auf Ihr Mobilgerät herunterzuladen.



App „DJI GO 4“

Sehen Sie sich die Video-Tutorials auf www.dji.com/mavic-air oder in der App „DJI GO 4“, durch Tippen auf das Symbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms an.

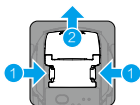


Tutorial-Videos

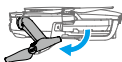


DJI GO 4 unterstützt iOS 9.0 (oder höher) sowie Android 4.4 (oder höher).

2. Fluggerät vorbereiten



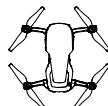
Entfernen Sie die Gimbal-Klemme von der Kamera.



Klappen Sie die hinteren Arme aus.

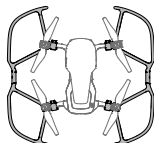


Klappen Sie die vorderen Arme und die Propeller aus.



Ausgeklappt

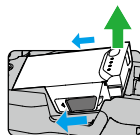
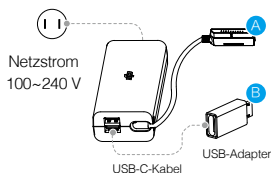
Beim Einsatz im Anfängermodus oder in Innenräumen wird empfohlen, den Propellerschutz anzubringen, um mehr Sicherheit zu gewährleisten. Im Benutzerhandbuch zum Mavic Air Propellerschutz finden Sie weitere Informationen.



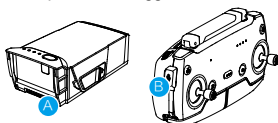
- Es wird empfohlen, den Gimbal-Schutz anzubringen, wenn das Fluggerät nicht in Gebrauch ist. Stellen Sie sicher, dass der Gimbal bei der Montage oder dem Entfernen des Gimbal-Schutzes horizontal steht.
- Vor der Landung muss das Fahrwerk ausgefahren sein. Andernfalls können die integrierten Antennen beeinträchtigt werden, was zu ernsthaften Problemen bei der Videoverbindung führen kann. Stellen Sie sicher, dass Sie das Fahrwerk vor dem Einklappen der Arme einfahren.

3. Akkus aufladen

Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät, um die Intelligent Flight Battery vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.



Entnehmen Sie die Intelligent Flight Battery aus dem Fluggerät.



Schließen Sie die Intelligent Flight Battery über den Anschluss wie oben dargestellt an das Ladegerät an.

Ladedauer der Intelligent Flight Battery:

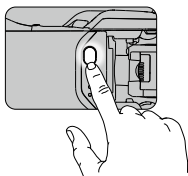
53 Minuten in Umgebungen mit Temperaturen zwischen 15 °C bis 40 °C;

1 Stunde und 40 Minuten in Umgebungen mit Temperaturen zwischen 5 °C und 15 °C.

Ladedauer der Fernbedienung: 2,5 Stunden

- ⚠ • Wenn die Intelligent Flight Battery vollständig aufgeladen ist, setzen Sie sie in das Fluggerät, bis Sie ein Klicken hören. Dies stellt sicher, dass die Batterie fest an ihrem Platz sitzt.
- Die Intelligent Battery Akkuladestation lädt bis zu vier Akkus gleichzeitig auf. Weitere Informationen erhalten Sie im offiziellen DJI Webshop.
- Das Fernbedienungskabel muss vor dem Aufladen entfernt werden. Schließen Sie das mitgelieferte Kommunikationskabel mit dem USB-Adapter an das Ladegerät an.

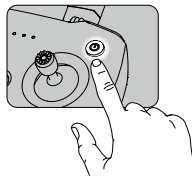
• Ladezustand prüfen und Ein/Ausschalten



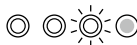
Niedrig — Akkuladestatus —> Hoch



Drücken Sie die Taste einmal, um den Akkuladestatus zu überprüfen. Drücken Sie die Taste noch einmal, und halten Sie sie gedrückt, um das Fluggerät ein-/auszuschalten.

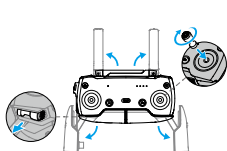


Niedrig — Akkuladestatus —> Hoch



Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal, um den aktuellen Akkuladestatus zu prüfen. Drücken Sie die Taste noch einmal, und halten Sie sie gedrückt, um die Fernbedienung ein-/auszuschalten.

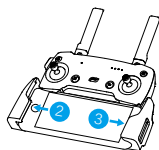
4. Fernbedienung vorbereiten



Entfalten Sie die Antennen und die Mobilgeräteklemmen, und montieren Sie die Steuerhebel.



Stecken Sie ein Ende des Fernbedienungskabels in die Schnittstelle der Fernbedienung.



Sichern Sie Ihr Mobilgerät mit den Klemmen.

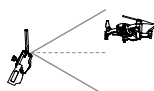


stark

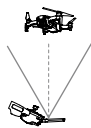


schwach

Stellen Sie die Antennen parallel zueinander auf



Optimaler Sendebereich



- Stellen Sie sicher, dass die Steuerhebel fest montiert sind.
- Das Fernbedienungskabel mit dem Lightning-Anschluss ist standardmäßig montiert. Verwenden Sie zur Verbindung mit der Fernbedienung das richtige Kabel für Ihr Mobilgerät.
- Wenn Sie ein iPad oder Tablet verwenden, nutzen Sie den USB-Anschluss der Fernbedienung.
- Verwenden Sie die Micro-USB- und USB-Anschlüsse nie gleichzeitig für die Videoverbindung. Trennen Sie den einen Anschluss vom Videoempfangsgerät, wenn der andere in Verwendung ist.

5. Vorbereitung für den Start



Einschalten der Fernbedienung



Einschalten des Fluggeräts



Starten Sie die App „DJI GO 4“.



Internet

Verwenden Sie Ihr DJI-Benutzerkonto, um das Fluggerät zu aktivieren. Für die Aktivierung wird eine Internetverbindung benötigt.

6. Flug

Vergewissern Sie sich vor dem Losfliegen, dass die Statusleiste in der App „DJI GO 4“ "Ready to go" (Bereit) anzeigt.

Ready to Go (GPS)

• Automatisches Starten/Landen



Automatisches Starten



Automatisches Landen

• Automatisches Starten/Landen

Hebelkombination zum Ein-/Ausschalten der Motoren



Linken Hebel langsam nach oben bewegen, um zu starten



Drücken Sie den linken Hebel nach unten (langsam), bis das Fluggerät den Boden berührt.
Einige Sekunden halten, um die Motoren auszuschalten



Die Motoren können während des Fluges nur gestoppt werden, wenn der Flugregler einen kritischen Fehler erkennt.

• Fernbedienung verwenden

Die Standard-Flugsteuerung wird als Modus 2 bezeichnet. Mit dem linken Steuerhebel steuern Sie die Höhe und Flugrichtung des Fluggeräts, und mit dem rechten Steuerhebel steuern Sie ihre Vorwärts-, Rückwärts-, Links- oder Rechtsbewegung. Mit dem Gimbal-Rädchen wird die Neigung der Kamera verstellt.

Linker Hebel



Steigflug



Sinkflug



Linksdrehung



Rechtsdrehung

Rechter Hebel



Vorwärts



Rückwärts



Links



Rechts



Drücken Sie die Taste „Flight Pause“ zur Notbremsung während des Fluges.

• Steuern des Fluges mit virtuellen Joysticks auf Ihrem Mobilgerät über Wi-Fi



1. Schalten Sie das Fluggerät ein.
2. Drücken und halten Sie die Funktionstaste auf dem Fluggerät vier Sekunden lang, bis Sie einen Doppelton hören, mit dem der Wechsel auf das Wi-Fi angezeigt wird.
3. Starten Sie die App „DJI GO 4“, und tippen Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms. Scannen Sie anschließend den WIFI-QR-Code auf dem Vorderarm, um die Verbindung zu starten.
4. Tippen Sie auf „Auto Takeoff“.
5. Jetzt können Sie das Fluggerät mit Tippsteuerung über virtuelle Joysticks kontrollieren.



- Wenn Sie den QR-Code nicht scannen können, schalten Sie das Wi-Fi Ihres Mobilgeräts ein, und geben Sie das auf dem vorderen Träger abgebildete Wi-Fi-Passwort ein, um die Verbindung zum Mavic Air Netzwerk herzustellen.
- Bei Verwendung von Wi-Fi in offenem Gelände ohne elektromagnetische Störungen beträgt die Übertragungsbereichweite bei einer Flughöhe von 50 m etwa 80 m.
- Beim Wechsel zurück zur Fernbedienung ist eine Kopplung erforderlich. Die Wi-Fi-Frequenz Ihres Mobilgeräts kann auf 2,4 oder 5 GHz eingestellt werden. Stellen Sie das Wi-Fi auf 5,8 GHz ein, um die Störungsanfälligkeit zu verringern. Sobald eine Verbindung zur Mavic Air hergestellt wurde, können Sie Ihr Wi-Fi-Passwort ändern oder Ihre WLAN-Verbindung zurücksetzen. (Eine ausführliche Beschreibung finden Sie in der Bedienungsanleitung.)

• In der App „DJI GO 4“:



Normal



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Stativ



SmartCapture



- Sehen Sie sich die Tutorials in der DJI GO 4 App oder auf der offiziellen DJI-Website an.
- Stellen Sie vor jedem Start immer eine geeignete Höhe für die Rückkehrfunktion ein. Wenn das Fluggerät zum Startpunkt zurückkehrt, sollten Sie es mit den Steuerhebeln korrigieren, falls nötig.

7. Sicher fliegen



+



+



+



Nur in offenen
Bereichen fliegen

Starkes
GPS-Signal

Sichtkontakt
behalten

Fliegen Sie unterhalb
von 120 m.



Über- und umfliegen Sie Hindernisse, Menschenmengen, Hochspannungsleitungen, Bäume und Gewässer stets mit ausreichendem Sicherheitsabstand. Fliegen Sie NICHT in die Nähe elektromagnetischer Quellen (z. B. Hochspannungsleitungen, Basisstationen), da die Funktion des Bordkompasses dadurch gestört werden kann.



Fliegen Sie NICHT bei widrigem Wetter (z. B. Regen, Schnee, Nebel oder Windgeschwindigkeiten über 10 m/s).



Flugverbotszone

Halten Sie ausreichend Abstand zu den drehenden Propellern und Motoren.

Mehr Informationen:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>



Um Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit der Menschen in Ihrer Umgebung zu gewährleisten, ist es wichtig, dass Sie die nötigen Grundregeln kennen. Lesen Sie sich den **Haftungsausschluss und die Sicherheitsvorschriften** durch..

Technische Daten



• Fluggerät

Gewicht	430 g
Max. Fluggeschwindigkeit	68,4 km/h im Sportmodus ohne Wind
Max. Flugzeit	21 Minuten (ohne Wind bei konstant 25 km/h)
Betriebstemperatur	0 bis 40°C
GNSS	GPS/GLONASS
Betriebsfrequenz	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Sendeleistung	2,4 GHz: 28 dBm (FCC); 19 dBm (CE); 19 dBm (SRRC) 19 dBm (MIC) 5,8 GHz: 31 dBm (FCC); 14 dBm (CE); 27 dBm (SRRC)

• Gimbal

Kontrollierter Bereich	Nickachse: -90° bis +0° (Standardeinstellungen) -90° bis +17° (Erweitert)
------------------------	--

• Kamera

Sensor	CMOS
Max. Bildgröße	4056 × 3040
Fotomodi	Einzelaufnahme HDR Serienbildaufnahme: 3/5/7 Bilder Belichtungsreihe: 3/5 fokussierte Frames bei Blendenöffnung 0,7 Intervall: 2/3/5/7/10/15/20/30/60 s Panorama (3×1, 3×3, 3×7, Sphäre)
Videoaufnahmemodi	4K Ultra HD: 3840×2160 24/25/30p 2.7K: 2720×1530 24/25/30/48/50/60p FHD: 1920×1080 24/25/30/48/50/60/120p
Bitrate des Videospeichers	100 Mb/s
Foto	JPEG, DNG
Video	MP4, MOV (MPEG-4 AVC/H.264)
Unterstützte SD-Speicherkarten	microSD. Klasse 10 oder UHS-1 erforderlich.

• Fernbedienung

Abmessungen	143,9 × 78,3 × 61,2 mm (eingeklappt)
Betriebsfrequenz	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Sendereichweite	2,4 GHz: FCC: 4 km; CE/SRRC/MIC: 2 km 5,8 GHz: FCC: 4 km, CE: 0,5 km SRRC: 2,5 km (bei direktem Blickkontakt und ohne Störungen)
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Akku	2970 mAh
Sendeleistung	2,4 GHz: 26 dBm (FCC); 18 dBm (CE); 18 dBm (SRRC) 18 dBm (MIC) 5,8 GHz: 30 dBm (FCC); 14 dBm (CE); 26 dBm (SRRC)
Betriebsspannung	1000 mA bei 3,7 V

Unterstützte Mobilgerätegröße Unterstützte Dicke 6,5...8,5 mm, max. Länge: 160 mm
 Unterstützte USB-Schnittstellen Lightning, Micro-USB (Typ B),
 USB-C

• **Netzadapter**

Spannung 13,2 V

Nennleistung 50 W

• **Intelligent Flight Battery**

Kapazität 2375 mAh

Spannung 11,55 V, Max. 13,2 V

Akkutyp LiPo 3S

Energie 27,43 Wh

Nettogewicht ca. 140 g

Ladetemperatur 5 bis 40 °C

Max. Ladeleistung 60 W

Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung:
<http://www.dji.com/mavic-air>

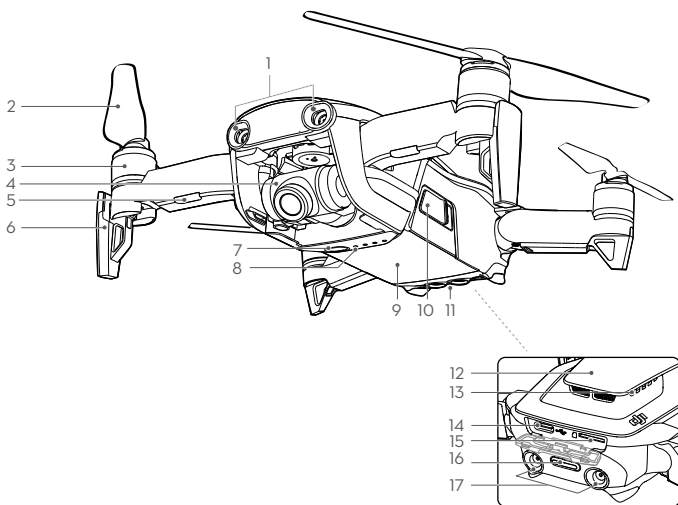
※ Der Inhalt kann jederzeit unangekündigt geändert werden.

MAVIC ist eine Marke von DJI.
 Copyright © 2018 DJI Alle Rechte vorbehalten.

Konzept: DJI.
 Gedruckt in China.

Aeronave

La aeronave DJI™ MAVIC™ Air cuenta con un nuevo diseño plegable y una cámara con estabilización total de 3 ejes capaz de grabar vídeo 4K y hacer fotos de 12 megapíxeles. Las tecnologías de la firma DJI, como el Sistema Anticolisión y los modos de Vuelo inteligente (SmartCapture, Panorama, Sistemas avanzados de asistencia al piloto, QuickShot, ActiveTrack™ y TapFly™), permiten capturar fotos complejas de forma fácil y sin esfuerzo. Mavic Air alcanza una velocidad de vuelo máxima de 68,4 km/h (42,5 mph) y un tiempo máximo de vuelo* de 21 minutos.



- | | |
|---|---|
| 1. Sistema de visión frontal** | 10. Bandas de sujeción de la batería |
| 2. Hélices | 11. Sistema de visión inferior** |
| 3. Motores | 12. Antenas GPS |
| 4. Estabilizador y cámara | 13. Rejillas de ventilación |
| 5. Indicadores LED delanteros | 14. Puerto USB-C |
| 6. Piezas del tren de aterrizaje (antenas integradas) | 15. Ranura para tarjeta microSD de la cámara |
| 7. Botón de encendido | 16. Botón de función/Indicador de estado de la aeronave |
| 8. Indicadores LED de nivel de batería | 17. Sistema de visión trasero** |
| 9. Batería de Vuelo Inteligente | |

* El tiempo máximo de vuelo se determinó en ausencia de viento a una velocidad sostenida de 25 km/h (15,5 mph). Este valor debe tomarse sólo a título de referencia.

** Los sistemas de visión frontal, inferior y trasero se ven afectados por las condiciones del entorno. Lea la Renuncia de responsabilidad y las Directrices de seguridad, y vea el tutorial en la aplicación DJI GO 4 o en el sitio web oficial de DJI para obtener más información. <http://www.dji.com/mavic-air>

Control remoto

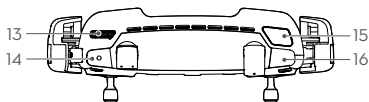
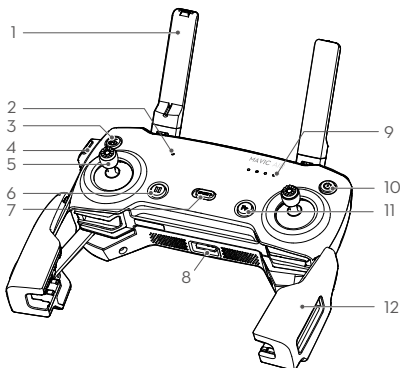
La tecnología Wi-Fi mejorada está integrada en el control remoto y ofrece un alcance de transmisión máximo de 4 km (2,49 millas), y vídeo desde la aeronave a la aplicación DJI GO™ 4 de su dispositivo móvil en 1080p a una distancia cercana, y 720p a distancias mayores. Las palancas de control desmontables facilitan el almacenamiento del control remoto. El Mavic Air también se puede controlar desde su teléfono con joysticks virtuales.

Tiempo de funcionamiento máximo: 2,5 horas*

1. Antenas
2. Indicador LED de estado
3. Botón RTH
4. Puerto de carga / conexión de vídeo principal (Micro USB)
5. Palancas de control
6. Botón de pausa durante vuelo
7. Interruptor de modo de vuelo
8. Puerto USB / conexión de vídeo de asistencia
9. Indicadores LED de nivel de batería
10. Botón de encendido
11. Botón de función
12. Abrazadera para dispositivo móvil



Plegado



13. Dial del estabilizador
14. Botón de grabación
15. Botón personalizable
16. Botón del obturador

* El control remoto es capaz de alcanzar su distancia máxima de transmisión (FCC) en una amplia zona abierta sin interferencias electromagnéticas y a una altitud de unos 120 metros (400 pies).

El tiempo de funcionamiento máximo se consiguió en un laboratorio, y debe tomarse únicamente a título de referencia.

1. Descargue la aplicación DJI GO 4 y vea los videotutoriales

Busque "DJI GO 4" en la App Store o en Google Play, o escanee el código QR para descargar la aplicación en su dispositivo móvil.



Aplicación DJI GO 4

Vea los videotutoriales en www.dji.com/mavic-air o en la aplicación DJI GO 4 tocando el icono en la esquina superior derecha de la pantalla.

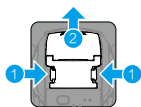


Videotutoriales

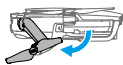


DJI GO 4 es compatible con iOS 9.0 (o posterior) o Android 4.4 (o posterior).

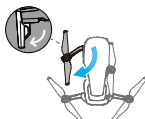
2. Preparación de la aeronave



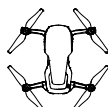
Retire el protector del estabilizador de la cámara.



Despliegue los brazos traseros.

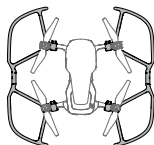


Despliegue los brazos delanteros y las piezas del tren de aterrizaje.



Desplegado.

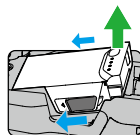
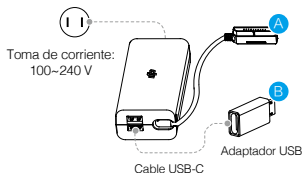
Se recomienda montar los protectores de las hélices al volar en modo principiante o en interiores para garantizar una mayor seguridad. Consulte la guía de usuario de los protectores de las hélices de Mavic Air para obtener más información.



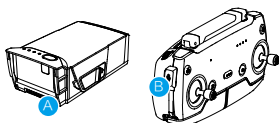
- Se recomienda tener el protector del estabilizador colocado cuando no se use la aeronave. Asegúrese de que el estabilizador esté horizontal al montar o retirar el protector del estabilizador.
- Asegúrese de que el tren de aterrizaje se despliegue correctamente antes de su uso. De lo contrario, la antena integrada puede verse afectada y podría provocar graves problemas en la conexión de vídeo. Asegúrese de plegar los trenes de aterrizaje antes de plegar los brazos de la aeronave.

3. Carga de las baterías

Utilice el cargador suministrado para cargar completamente la Batería de Vuelo Inteligente antes del primer uso.



Retire la Batería de Vuelo Inteligente de la aeronave.



Conecte la Batería de Vuelo Inteligente al cargador a través del puerto como se muestra arriba.

Tiempo de carga para Baterías de Vuelo Inteligente:

53 minutos en entornos con temperaturas entre 15 °C y 40 °C;

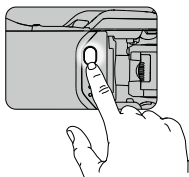
1 hora y 40 minutos en entornos con temperaturas entre 5 °C y 15 °C.

Tiempo de carga del control remoto: 2,5 horas



- Cuando esté totalmente cargada, inserte la Batería de Vuelo Inteligente en la aeronave hasta que oiga un clic, para asegurar que la batería queda firmemente montada en su sitio.
- El puerto de carga para baterías opcional cargará las cuatro baterías simultáneamente. Visite la Tienda Online oficial de DJI para obtener más información.
- Retire el cable del control remoto antes de cargar. Conecte al cargador el cable de comunicación suministrado con el adaptador USB.

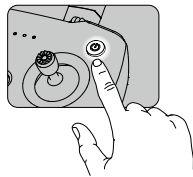
• Comprobar el nivel de batería y encender/apagar



Bajo ● Nivel de batería → Alto



Pulse una vez para comprobar el nivel de batería. Pulse una vez, después otra y mantenga pulsado para encender o apagar.

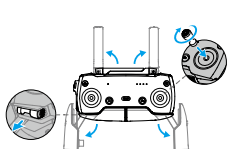


Bajo ● Nivel de batería → Alto



Pulse el botón de encendido una vez para comprobar el nivel actual de la batería. Pulse una vez, después otra y mantenga pulsado para encender o apagar el control remoto.

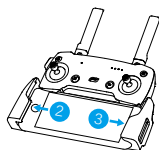
4. Preparación del control remoto



Despliegue las antenas, las abrazaderas del dispositivo móvil y monte las palancas de control.



Coloque un extremo del cable de control remoto en el extremo de la ranura del lado del control remoto.



Acople el dispositivo móvil dentro de las abrazaderas.

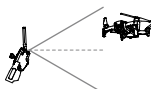


Intensa

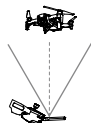


Débil

Coloque las antenas paralelas entre sí



Intervalo de transmisión óptimo



- Compruebe que las palancas de control estén bien montadas.
- El cable del control remoto con el conector de iluminación viene montado de forma predeterminada. Utilice el cable adecuado para conectar el dispositivo móvil al control remoto.
- Si utiliza un iPad o una tableta, utilice el puerto USB del control remoto.
- No utilice el cable micro USB ni los puertos USB de forma simultánea para conectar vídeo. Desconecte un puerto del dispositivo de conexión de vídeo si el otro puerto está en uso.

5. Preparación para el despegue



Encienda el control remoto



Encienda la aeronave



Abra la aplicación DJI GO 4



Utilice su cuenta DJI para activar la aeronave. La activación requiere conexión a Internet.

6. Vuelo

Antes de despegar, asegúrese de que la barra de estado de la aeronave en la aplicación DJI GO 4 muestre "Ready to Go".

Ready to Go (GPS)

• Despegue/aterrizaje automáticos



Despegue automático



Aterrizaje automático

• Despegue/aterrizaje manuales

Combinación de comandos de las palancas para arrancar/detener los motores



Palanca izquierda arriba (espacio) para despegar



Palanca izquierda abajo (espacio) hasta tocar suelo
Mantenga unos segundos para detener los motores



Los motores sólo se pueden detener en pleno vuelo cuando el controlador de vuelo detecta un error crítico.

• Funcionamiento del control remoto

El control de vuelo predeterminado es el Modo 2. La palanca izquierda controla la altitud y la dirección de la aeronave, mientras que la derecha controla los movimientos hacia delante, atrás, izquierda y derecha. El selector del estabilizador controla la inclinación de la cámara.

Palanca izquierda



Arriba



Abajo



Girar izquierda



Girar derecha

Palanca derecha



Adelante



Atrás



Izquierda



Derecha



Pulse el botón de pausa de vuelo para una frenada de emergencia durante el vuelo.

• Control de vuelo con joysticks virtuales en su dispositivo móvil mediante Wi-Fi



1. Encienda la aeronave.
2. Mantenga pulsado el botón de función de la aeronave durante cuatro segundos hasta que oiga un doble pitido, cambiando al modo de control de Wi-Fi.
3. Inicie la aplicación DJI GO 4 y toque el icono en la esquina superior derecha de la pantalla. A continuación, escanee el código QR de la red Wi-Fi en el brazo delantero para iniciar la conexión.
4. Toque Auto Takeoff.
5. Ahora puede hacer volar la aeronave con control táctil mediante los joysticks virtuales.



- Encienda la conexión Wi-Fi de su dispositivo móvil e introduzca la contraseña de Wi-Fi mostrada en la aeronave para conectarse al Mavic Air en el caso de que no pueda escanear el código QR.
- Cuando utilice Wi-Fi en una zona al aire libre sin interferencias electromagnéticas, la distancia de transmisión será de aproximadamente 80 m (262 pies) a una altitud de 50 m (164 pies).
- Es necesario disponer de conexión al volver al modo de control remoto. La frecuencia del Wi-Fi del dispositivo móvil se puede establecer en 2,4 GHz o en 5 GHz. Configure Wi-Fi a 5 GHz para reducir las interferencias. Una vez conectado al Mavic Air, puede cambiar la contraseña de Wi-Fi o reiniciar su conexión Wi-Fi. (Consulte el manual del usuario para obtener más información)

• En la aplicación DJI GO 4



Normal



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Trípode (Tripod)



SmartCapture



- Vea el tutorial en la aplicación DJI GO 4 o en el sitio web oficial de DJI para obtener más información.
- Establezca siempre una altitud de RTH (Regreso al punto de origen) adecuada antes del despegue. Cuando la aeronave esté volviendo al punto de origen, debe guiarla con las palancas de control.

7. Vuele seguro



Vuele en espacios abiertos

+



Señal fuerte de GPS

+



Mantenga una línea de visión directa

+



Vuele por debajo de 120 m (400 pies)

ES

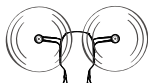


Evite volar por encima o cerca de obstáculos, multitudes, líneas de alta tensión, árboles o masas de agua.

NO vuele cerca de fuentes electromagnéticas, como tendidos eléctricos y estaciones base, ya que puede afectar a la brújula de a bordo.



NO utilice la aeronave en condiciones climáticas adversas como lluvia, nieve, niebla ni con una velocidad del viento superior a 10 m/s o 22 mph.



Manténgase alejado de las hélices y los motores en rotación.



Zona de exclusión aérea

Obtenga más información en:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>



Es importante conocer las directrices básicas de vuelo para su propia seguridad y la de quienes le rodean. No olvide leer la **Renuncia de responsabilidad y las directrices de seguridad**.

Especificaciones

• Aeronave

Peso	430 g
Velocidad máxima	68,4 km/h (42,5 mph) en modo Sport sin viento
Tiempo de vuelo máx.	21 minutos (sin viento a 25 km/h sostenidos [15,5 mph])
Temperatura de funcionamiento	De 32 °C a 40 °C (de 0 °F a 104 °F)
GNSS	GPS/GLONASS
Frecuencia de funcionamiento	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Potencia de transmisión	2,4 GHz: 28 dBm (FCC), 19 dBm (CE), 19 dBm (SRRC) 19 dBm (MIC) 5,8 GHz: 31 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 27 dBm (SRRC)

• Estabilizador

Intervalo controlable	Cabeceo: De -90° a +0° (configuración predeterminada) De -90° a +17° (ampliada)
-----------------------	--

• Cámara

Sensor	CMOS
Tamaño de imagen máximo	4056×3040
Modos de fotografía fija	Disparo simple HDR Disparo en ráfaga: 3 / 5 / 7 fotogramas Exposición automática en horquillado (AEB): 3/5 fotogramas horquillados con sesgo de 0,7 EV Intervalo: 2 / 3 / 5 / 7 / 10 / 15 / 20 / 30 / 60 s Panorama (3×1, 3×3, 3×7, Esfera)
Modos de grabación de vídeo	4K Ultra HD: 3840×2160 24/25/30p 2,7K: 2720×1530 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60p FHD: 1920×1080 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60 / 120p
Tasa de bits de almacenamiento de vídeo	100 Mbps
Fotografía	JPEG, DNG
Vídeo	MP4, MOV (MPEG-4 AVC / H.264)
Tarjetas SD admitidas	microSD. Se necesita clasificación UHS-1 o clase 10.

• Control remoto

Dimensiones	143,9 × 78,3 × 61,2 mm (unidad plegada)
Frecuencia de funcionamiento	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Distancia de transmisión máx.	2,4 GHz: FCC: 4 km (2,5 mi); CE/SRRC/MIC: 2 km (1,2 mi) 5,8 GHz: FCC: 4 km (2,5 mi); CE: 0,5 km (0,3 mi) SRRC: 2,5 km (1,6 mi) (Sin obstáculos y sin interferencias)
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Batería	2970 mAh
Potencia de transmisión	2,4 GHz: 26 dBm (FCC), 18 dBm (CE), 18 dBm (SRRC) 18 dBm (MIC) 5,8 GHz: 30 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 26 dBm (SRRC)

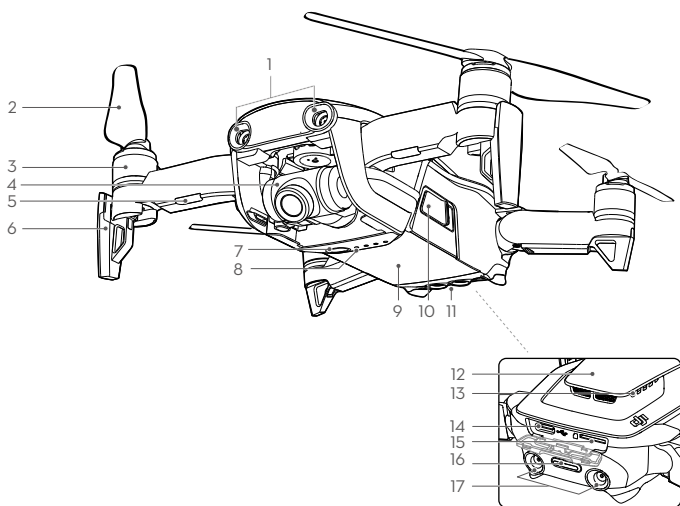
Voltaje de funcionamiento	1000 mA a 3,7 V
Tamaño admitido de dispositivo móvil	Grosor admitido: 6,5-8,5 mm, longitud máxima: 160 mm Tipos de puerto USB compatibles: Lightning, Micro USB (Tipo B), USB-C
• Adaptador de alimentación	
Voltaje	13,2 V
Potencia nominal	50 W
• Batería de Vuelo Inteligente	
Capacidad	2375 mAh
Voltaje	11,55 V, máx. 13,2 V
Tipo de batería	LiPo 3S
Energía	27,43 Wh
Peso neto	Aprox. 140 g
Intervalo de temperatura de carga	De 5 °C a 40 °C (de 41 °F a 104 °F)
Potencia de carga máx.	60 W

Para obtener más información, lea el manual del usuario:
<http://www.dji.com/mavic-air>

※ Este contenido puede modificarse sin notificación previa.

Appareil

Le DJI™ MAVIC™ Air présente un nouveau design pliable et est doté d'une caméra fixée sur une nacelle parfaitement stable à 3 axes, capable d'enregistrer des vidéos 4K et de prendre des photos d'une résolution de 12 mégapixels. Les technologies DJI comme la détection d'obstacles et les modes de vol intelligent (SmartCapture, Panorama, APAS, QuickShot, ActiveTrack™, TapFly™) permettent de réaliser des prises de vues complexes en toute simplicité. Le Mavic Air peut se targuer d'une vitesse de vol maximale de 68,4 km/h (42,5 mph) et d'un temps de vol maximal* de 21 minutes.



- | | |
|---|--|
| 1. Système optique avant** | 10. Languettes de la batterie |
| 2. Hélices | 11. Système optique inférieur** |
| 3. Moteurs | 12. Antennes GPS |
| 4. Nacelle et caméra | 13. Aérations |
| 5. LED avant | 14. Port USB-C |
| 6. Trains d'atterrissage (antennes intégrées) | 15. Logement de carte Micro SD |
| 7. Bouton d'alimentation | 16. Voyant d'état de l'appareil / Bouton de fonction |
| 8. Indicateurs de niveau de batterie | 17. Système optique arrière** |
| 9. Batterie de Vol Intelligente | |

* Le temps de vol maximal a été testé en l'absence de vent, à une vitesse constante de 25 km/h (15,5 mph). Cette valeur est fournie à titre indicatif uniquement.

** Les systèmes optiques avant, inférieur et arrière sont influencés par les conditions environnantes. Pour en savoir plus, lisez la clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité et visionnez le didacticiel dans l'application DJI GO 4 ou sur le site Web officiel de DJI.

<http://www.dji.com/mavic-air>

Radiocommande

Intégrée à la radiocommande, la technologie Wi-Fi améliorée de DJI offre une portée de transmission maximale de 4 km (2,49 miles) et permet de transmettre des vidéos de l'appareil vers l'application DJI GO™ 4 installée sur votre appareil mobile en 1080p à courte portée et en 720p à longue portée. Grâce à ses manches de contrôle amovibles, la radiocommande est plus facile à stocker. Il est également possible de faire voler le Mavic Air grâce à des manettes virtuelles sur votre téléphone.

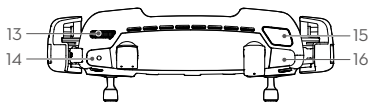
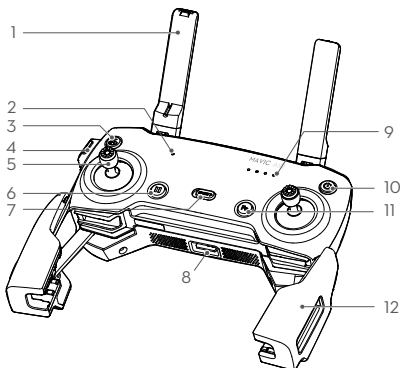
Temps de fonctionnement maximal : 2,5 heures*

FR

1. Antennes
2. Voyant d'état
3. Bouton RTH
4. Port de charge / port de liaison vidéo principal (Micro-USB)
5. Manches de contrôle
6. Bouton Pause de la fonction Vol
7. Commutateur de mode de vol
8. Port USB / port de liaison vidéo secondaire
9. Indicateurs de niveau de batterie
10. Bouton d'alimentation
11. Bouton de fonction
12. Bride de fixation pour appareil mobile



Plié



13. Molette de la nacelle
14. Bouton d'enregistrement
15. Bouton personnalisable
16. Obturateur

* La radiocommande peut atteindre une distance de transmission maximale (FCC) dans une zone dégagée sans interférences électromagnétiques et à une altitude d'environ 120 mètres (400 pieds). Le temps de fonctionnement maximal est testé en laboratoire, uniquement à titre indicatif.

1. Téléchargement de l'application DJI GO 4 et visionnage des didacticiels vidéo

Recherchez « DJI GO 4 » sur l'App Store ou sur Google Play, ou scannez le code QR pour télécharger l'application sur votre appareil mobile.



Application DJI GO 4

Visionnez les didacticiels vidéo accessibles à l'adresse www.dji.com/mavic-air ou dans l'application DJI GO 4 en appuyant sur l'icône située dans le coin supérieur droit de votre écran.

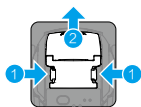


Didacticiels vidéo

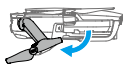


DJI GO 4 est compatible avec iOS 9.0 (ou version ultérieure) ou Android 4.4 (ou version ultérieure).

2. Préparation de l'appareil



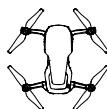
Retirez la protection de la nacelle sur la caméra.



Dépliez les bras arrière.

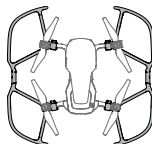


Dépliez les bras avant et les trains d'atterrissage.



Déplié

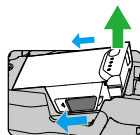
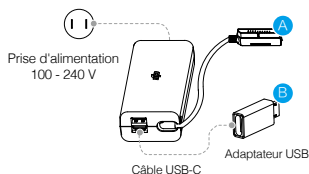
Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'installer les protections d'hélice lorsque l'appareil est utilisé en mode Débutant ou en intérieur. Pour en savoir plus, reportez-vous au guide de l'utilisateur relatif aux protections d'hélice du Mavic Air.



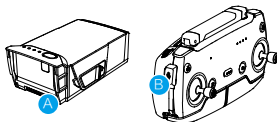
- Il est recommandé de recouvrir la nacelle de sa protection lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Assurez-vous que la nacelle est à l'horizontale avant d'installer ou de retirer sa protection.
- Assurez-vous que le train d'atterrissage est correctement déplié avant d'utiliser l'appareil. Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager l'antenne intégrée et d'affecter sérieusement la liaison vidéo. Veillez à replier le train d'atterrissage avant de replier les bras de l'appareil.

3. Chargement des batteries

Chargez entièrement la Batterie de Vol Intelligente à l'aide du chargeur fourni avant la première utilisation.



Retirez la Batterie de Vol Intelligente de l'appareil.



Branchez la Batterie de Vol Intelligente sur le chargeur de batterie via le port, comme illustré ci-dessus.

Temps de charge de la Batterie de Vol Intelligente :

53 minutes à des températures comprises entre 15 et 40 °C ;

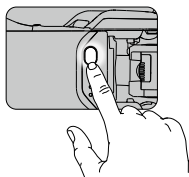
1 heure et 40 minutes à des températures comprises entre 5 et 15 °C.

Temps de charge de la radiocommande : 2,5 heures



- Une fois la Batterie de Vol Intelligente entièrement chargée, insérez-la dans l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un clic vous indiquant qu'elle est bien en place.
- La station de charge fournie en option permet de charger jusqu'à quatre batteries simultanément. Pour en savoir plus, visitez la boutique officielle en ligne de DJI.
- Retirez le câble de la radiocommande avant de la charger. Connectez le câble de communication fourni avec l'adaptateur USB au chargeur.

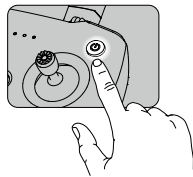
• Vérification des niveaux de batterie et mise sous/hors tension



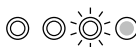
Faible — Niveau de batterie —> Élevé



Appuyez une fois pour vérifier le niveau de la batterie. Appuyez une fois, puis à nouveau et maintenez enfoncé pour allumer/éteindre.

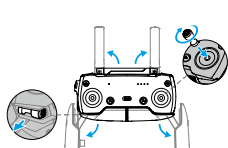


Faible — Niveau de batterie —> Élevé



Appuyez une fois sur ce bouton pour vérifier le niveau de charge de la batterie. Appuyez une fois, puis à nouveau et maintenez enfoncé pour allumer/éteindre la radiocommande.

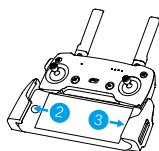
4. Préparation de la radiocommande



Dépliez les antennes et la bride de fixation pour appareil mobile et montez les manches de contrôle.



Placez une extrémité du câble de la radiocommande dans le logement situé sur le côté de la radiocommande.



Fixez votre appareil mobile dans les brides de fixation.

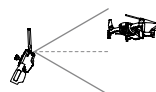


Fort



Faible

Installez les antennes de façon parallèle l'une à l'autre



Plage de transmission optimale



- Assurez-vous que les manches de contrôle sont bien en place.
- Le câble de la radiocommande doté du connecteur Lightning est monté par défaut. Utilisez le câble adapté à votre appareil mobile pour brancher ce dernier à la radiocommande.
- Avec un iPad ou une tablette, utilisez le port USB de la radiocommande.
- N'utilisez pas les ports USB et Micro-USB simultanément pour la liaison vidéo. Débranchez le câble d'un des ports de l'appareil utilisé pour la liaison vidéo si l'autre est en cours d'utilisation.

5. Préparation au décollage



Mettez la radiocommande sous tension



Mettez l'appareil sous tension



Lancez l'application DJI GO 4



Internet

Utilisez votre compte DJI pour activer l'appareil. L'activation nécessite une connexion Internet.

6. Vol

Avant de procéder au décollage, vérifiez dans l'application DJI GO 4 que la mention « Ready To Go / Prêt à » s'affiche dans la barre d'état de l'appareil.

Ready to Go (GPS)

• Décollage/atterrissage automatique



Décollage automatique



Atterrissage automatique

• Décollage/atterrissage manuel

Commande de manche combinée pour démarrer/couper les moteurs



Relevez lentement le manche gauche pour décoller.



Abaissez lentement le manche gauche jusqu'à ce que l'appareil touche le sol. Maintenez la position pendant quelques secondes pour couper les moteurs.

 Les moteurs peuvent être coupés en plein vol uniquement lorsque le contrôleur de vol détecte une erreur critique.

• Fonctionnement de la radiocommande

Le contrôle de vol par défaut est connu sous le nom de Mode 2. Le manche gauche agit sur l'altitude et l'orientation de l'appareil, tandis que le manche droit contrôle ses mouvements vers l'avant, l'arrière, la gauche et la droite. La molette de la nacelle contrôle l'inclinaison de la caméra.

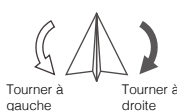
Manche gauche



Haut



Bas



Tourner à gauche

Tourner à droite

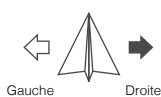
Manche droit



Avant



Arrière



Gauche

Droite

 Appuyez sur le bouton Pause du mode de vol intelligent pour effectuer un freinage d'urgence en plein vol.

• Contrôlez le vol avec les manettes virtuelles sur votre appareil mobile via Wi-Fi



FR

1. Mettez l'appareil sous tension.
2. Maintenez enfoncé le bouton de fonction de l'appareil pendant 4 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un double bip indiquant que vous passez au mode de contrôle via Wi-Fi.
3. Lancez l'application DJI GO 4 et appuyez sur l'icône située dans le coin supérieur droit de votre écran, puis scannez le code QR du Wi-Fi sur le bras avant pour établir une connexion.
4. Appuyez sur Auto Takeoff (Décollage automatique).
5. Vous pouvez désormais faire voler l'appareil avec les commandes tactiles à l'aide des manettes virtuelles.



- Si, pour quelque raison que ce soit, vous ne parvenez pas à numériser le code QR, activez le Wi-Fi sur votre appareil mobile, puis saisissez le mot de passe Wi-Fi qui s'affiche sur l'appareil pour établir une connexion au réseau Mavic Air.
- Lorsque vous utilisez le Wi-Fi dans une zone dégagée sans interférences électromagnétiques, la distance de transmission est d'environ 80 m (262 pieds) à une altitude de 50 m (164 pieds).
- L'appairage est nécessaire pour revenir au mode de contrôle par radiocommande. La fréquence Wi-Fi de votre appareil mobile peut être définie sur 2,4 GHz ou 5 GHz. Configurez le Wi-Fi sur 5 GHz pour diminuer les interférences. Une fois connecté au Mavic Air, vous pouvez modifier votre mot de passe Wi-Fi ou réinitialiser votre connexion Wi-Fi. (Consultez le guide de l'utilisateur pour en savoir plus.)

• Dans l'application DJI GO 4



Normal



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Trépied



SmartCapture



- Pour en savoir plus, visionnez le didacticiel dans l'application DJI GO 4 ou sur le site Web officiel de DJI.
- Définissez toujours une altitude RTH appropriée avant le décollage. Lorsque l'appareil retourne au point de départ, guidez-le avec les manches de contrôle.

7. Voler en toute sécurité



Faire voler
l'appareil dans des
espaces ouverts

+



Signal GPS
fort

+



Garder
l'appareil en
vue

+



Voler à moins de
120 m d'altitude
(400 pieds)

FR

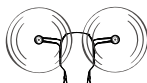


Évitez de faire voler l'appareil au-dessus ou à proximité d'obstacles, de rassemblements de personnes, de lignes électriques à haute tension, d'arbres ou d'étendues d'eau.

Ne faites PAS voler l'appareil à proximité de sources électromagnétiques puissantes, telles que des lignes électriques ou des antennes relais. Celles-ci risquent en effet d'affecter le compas intégré.



N'utilisez PAS l'appareil dans de mauvaises conditions météorologiques (pluie, neige, brouillard, rafales dont la vitesse dépasse 10 m/s ou 35 km/h [22 mph], etc.).



Tenez-vous à distance des hélices et des moteurs en rotation.



Zone d'exclusion
aérienne

Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site :
<http://flysafe.dji.com/no-fly>



Il est important que vous compreniez les consignes de vol fondamentales afin d'assurer votre sécurité et celle de votre entourage. N'oubliez pas de lire la **Clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité**.

Caractéristiques techniques

• Appareil

Poids	430 g
Vitesse max.	68,4 km/h (42,5 mph) en mode Sport sans vent
Temps de vol max.	21 minutes (sans vent à une vitesse constante de 25 km/h [15,5 mph])
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
GNSS	GPS / GLONASS
Fréquence de fonctionnement	2,4 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz
Puissance de l'émetteur	2,4 GHz : 28 dBm (FCC) ; 19 dBm (CE) ; 19 dBm (SRRC) 19 dBm (MIC) 5,8 GHz : 31 dBm (FCC) ; 14 dBm (CE) ; 27 dBm (SRRC)

• Nacelle

Plage réglable	Angle vertical : -90° à +0° (réglages par défaut) -90° à +17° (fonctionnalités étendues)
----------------	---

• Caméra

Capteur	CMOS
Taille max. de l'image	4056 × 3040
Mode de photographie fixe	Prise de vue unique HDR Prise de vue en rafale : 3/5/7 clichés Bracketing d'exposition (AEB) : 3/5 clichés en bracketing à 0,7 EV Intervalle : 2/3/5/7/10/15/20/30/60 s Panorama (3×1, 3×3, 3×7, Sphere)
Modes d'enregistrement vidéo	Ultra HD 4K : 3840 × 2160 24/25/30p 2,7K : 2720 × 1530 24/25/30/48/50/60p FHD : 1920 × 1080 24/25/30/48/50/60/120p
Débit binaire maximum	100 Mbit/s
Photo	JPEG, DNG
Vidéo (Vidéo)	MP4, MOV (MPEG-4 AVC / H.264)
Cartes SD prises en charge	microSD. Classe 10 ou type UHS-1 requis.

• Radiocommande

Dimensions	143,9 × 78,3 × 61,2 mm (plié)
Fréquence de fonctionnement	2,4 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz
Distance de transmission maximale	2,4 GHz : FCC : 4 km (2,5 mi) ; CE/SRRC/MIC : 2 km (1,2 mi) 5,8 GHz : FCC : 4 km (2,5 mi) ; CE : 0,5 km (0,3 mi) SRRC : 2,5 km (1,6 mi) (Sans obstacle gênant ni interférence)
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Batterie	2 970 mAh
Puissance de l'émetteur	2,4 GHz : 26 dBm (FCC) ; 18 dBm (CE) ; 18 dBm (SRRC) 18 dBm (MIC) 5,8 GHz : 30 dBm (FCC) ; 14 dBm (CE) ; 26 dBm (SRRC)

Tension de fonctionnement	1 000 mA à 3,7 V
Taille des appareils mobiles pris en charge	Épaisseur prise en charge : 6,5 à 8,5 mm, longueur maximale : 160 mm Types de port USB pris en charge : Lightning, Micro-USB (Type B), USB-C
• Adaptateur secteur	
Tension	13,2 V
Puissance nominale	50 W
• Batterie de Vol Intelligente	
Capacité	2 375 mAh
Tension	11,55 V, 13,2 V max.
Type de batterie	LiPo 3S
Énergie	27,43 Wh
Poids net	Env. 140 g
Plage de températures de chargement	5 à 40 °C (41 à 104 °F)
Puissance de charge max.	60 W

Pour en savoir plus, consultez le guide de l'utilisateur :
<http://www.dji.com/mavic-air>

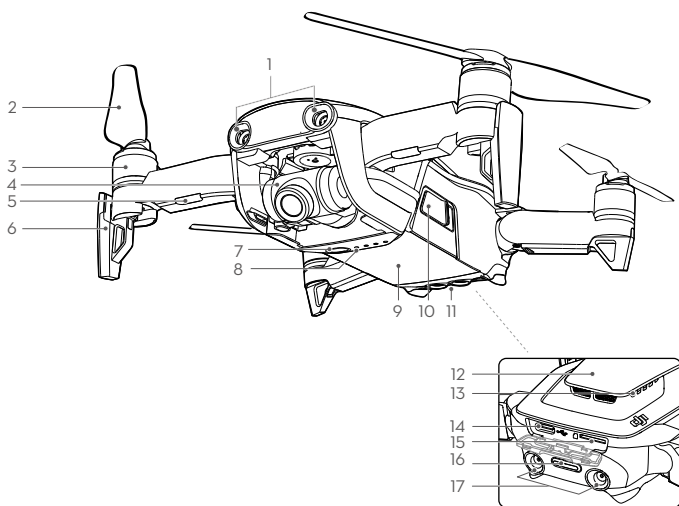
※ Ce contenu peut être modifié sans préavis.

MAVIC est une marque commerciale de DJI.
 Copyright © 2018 DJI Tous droits réservés.

Une création de DJI.
 Imprimé en Chine.

Velivolo

DJI™ MAVIC™ Air presenta un nuovo design pieghevole e una telecamera gimbal a 3 assi completamente stabilizzata in grado di effettuare riprese video 4K e foto a 12 megapixel. Tecnologie DJI come la funzione per evitare gli ostacoli e le modalità di volo intelligente quali SmartCapture, Panorama, i sistemi di assistenza avanzati per i piloti, QuickShot, ActiveTrack™ e TapFly™, consentono di eseguire con facilità e senza sforzo scatti complessi. Mavic Air vanta una velocità di volo massima di 68,4 km/h (42,5 mph) e un tempo di volo massimo di 21 minuti*.



- | | |
|--|---|
| 1. Sistema di visione in avanti** | 10. Fermi della batteria |
| 2. Eliche | 11. Sistema di visione verso il basso** |
| 3. Motori | 12. Antenne GPS |
| 4. Gimbal e telecamera | 13. Prese d'aria |
| 5. LED anteriori | 14. Porta USB -C |
| 6. Carrelli di atterraggio (antenne incorporate) | 15. Slot per scheda micro-SD per telecamera |
| 7. Pulsante di accensione | 16. Indicatori di stato del velivolo/tasto funzione |
| 8. LED di livello di carica della batteria | 17. Sistema di visione indietro** |
| 9. Batteria di volo intelligente | |

* Il tempo di volo massimo è stato testato in assenza di vento a velocità costante di 25 km/h (15,5 mph). Questo valore va considerato soltanto come riferimento.

** I sistemi di visione avanti, verso il basso e indietro sono influenzati dalle condizioni circostanti. Per saperne di più, leggere le limitazioni di responsabilità e le direttive sulla sicurezza e visionare il tutorial sull'applicazione DJI GO 4 o sul sito ufficiale DJI.

<http://www.dji.com/mavic-air>

Dispositivo di controllo remoto

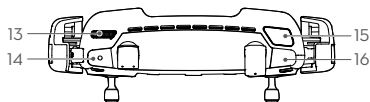
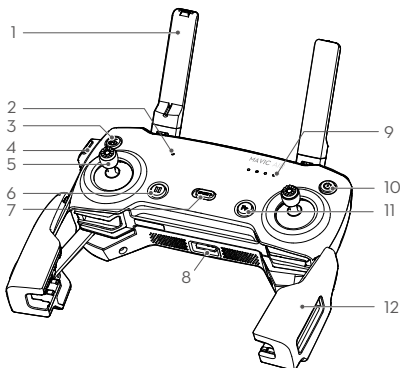
Il dispositivo di controllo remoto è la tecnologia Wi-Fi avanzata integrata in DJI e offre un raggio di trasmissione massimo di 4 km (2,49 miglia) e il video dal velivolo all'app DJI GO™ 4 sul dispositivo mobile fino a 1080p a distanza ravvicinata e 720p a intervalli più lunghi. Le levette di comando rimovibili consentono di conservare il dispositivo di controllo remoto con maggiore facilità. Mavic Air supporta anche il volo con il telefono grazie ai joystick virtuali.

Durata massima di funzionamento: 2,5 ore*

1. Antenne
2. LED di stato
3. Pulsante RTH
4. Porta di ricarica/collegamento video principale (micro USB)
5. Levette di comando
6. Pulsante di messa in pausa del volo
7. Commutatore della modalità di volo
8. Porta USB/di collegamento video assistente
9. LED di livello di carica della batteria
10. Pulsante di accensione
11. Tasto funzione
12. Supporto per dispositivo mobile



Ripiegato



13. Selettore gimbal
14. Pulsante di registrazione
15. Pulsante per la personalizzazione
16. Pulsante dell'otturatore

* Il dispositivo di controllo remoto è in grado di raggiungere la massima distanza di trasmissione (FCC) in una vasta area all'aperto, priva di interferenze elettromagnetiche e a un'altitudine di circa 120 metri (400 piedi). La durata massima di funzionamento è stata testata in laboratorio ed è indicata solo come riferimento.

1. Scaricare l'app DJI GO 4 e visionare i tutorial

Cercare "DJI GO 4" nell'App Store o in Google Play oppure effettuare la scansione del codice QR per scaricare l'applicazione sul proprio dispositivo mobile.



App DJI GO 4

Guardare i video dei tutorial all'indirizzo www.dji.com/mavic-air o nell'app DJI GO 4 toccando la relativa icona nell'angolo in alto a destra dello schermo.

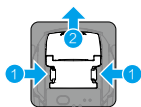


Video tutorial

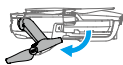


DJI GO 4 supporta iOS 9.0 (o versioni successive) o Android 4.4 (o versioni successive).

2. Preparazione del velivolo



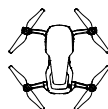
Rimuovere il copriobiettivo del gimbal dalla telecamera.



Dispiegare i bracci posteriori.

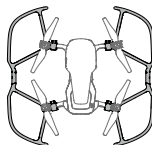


Dispiegare i bracci e i carrelli di atterraggio anteriori.



Dispiegato

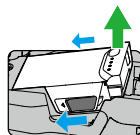
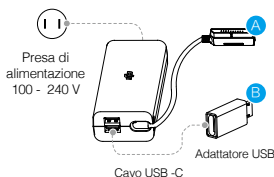
Si consiglia di montare le protezioni per le eliche nei voli in modalità principiante o al chiuso per garantire una migliore sicurezza. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla guida utente delle protezioni per eliche Mavic Air.



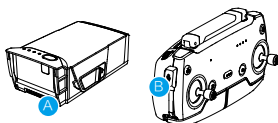
- Si consiglia applicare il copriobiettivo del gimbal quando il velivolo non è in uso. Assicurarsi che il gimbal sia in posizione orizzontale durante il montaggio o la rimozione del relativo copriobiettivo.
- Assicurarsi che il carrello di atterraggio venga dispiegato correttamente prima dell'uso. In caso contrario, l'antenna integrata può essere influenzata causando gravi problemi per il collegamento video. Assicurarsi di ripiegare i carrelli di atterraggio prima di ripiegare i bracci del velivolo.

3. Caricare le batterie

Utilizzare il caricabatterie in dotazione per caricare completamente la batteria di volo intelligente prima di utilizzarla per la prima volta.



Rimuovere la batteria di volo intelligente dal velivolo.



Collegare la batteria di volo intelligente al caricabatterie tramite la porta come mostrato sopra.

Tempo di carica della batteria di volo intelligente:

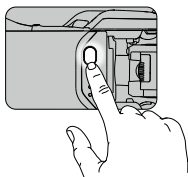
53 minuti in ambienti a temperature comprese tra 15 °C e 40 °C;

1 ora e 40 minuti in ambienti a temperature comprese tra 5 °C e 15 °C.

Tempo di ricarica del dispositivo di controllo remoto: 2,5 ore

- Quando è completamente carica, inserire la batteria di volo intelligente nel velivolo fino a quando non si sente un clic, assicurandosi che la batteria sia montata saldamente in posizione.
- L'hub di carica per batterie opzionale è in grado di caricare fino a 4 batterie contemporaneamente. Per saperne di più, visitare il negozio on-line ufficiale di DJI.
- Rimuovere il cavo del dispositivo di controllo remoto prima di eseguire la ricarica. Collegare il cavo di comunicazione fornito con l'adattatore USB al caricabatteria.

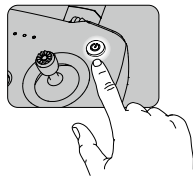
• Controllo dei livelli della batteria e accensione/spegnimento



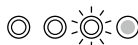
Basso — Livello di carica della batteria → Alto



Premere una volta per verificare il livello di carica della batteria. Premere due volte e tenere premuto per accendere/spegnere.

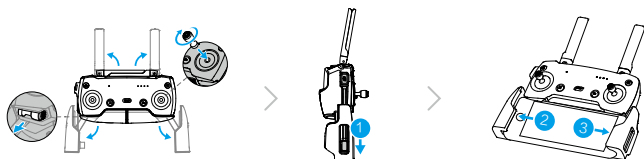


Basso — Livello di carica della batteria → Alto



Premere una volta il pulsante di accensione per controllare il livello corrente della batteria. Premere due volte e tenere premuto per accendere/spegnere il dispositivo di controllo remoto.

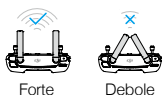
4. Preparazione del dispositivo di controllo remoto



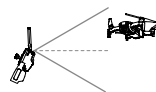
Dispiegare le antenne e le staffe del dispositivo mobile e montare le levette di comando.

Inserire un'estremità del cavo del dispositivo di controllo remoto all'estremità della fessura sul dispositivo di controllo remoto.

Inserire il dispositivo mobile all'interno delle staffe.



Sistemare le antenne in parallelo tra loro



Raggio di trasmissione ottimale



- Accertarsi che le levette di comando siano montate saldamente.
- Il cavo del dispositivo di controllo remoto il cavo con il connettore Lightning è montato per impostazione predefinita. Utilizzare il cavo appropriato al proprio dispositivo mobile per la connessione al dispositivo di controllo remoto.
- Se si utilizza un iPad o un tablet, usare la porta USB sul dispositivo di controllo remoto.
- Non utilizzate la porta micro USB e la porta USB contemporaneamente per il collegamento video. Scollegare una porta dal dispositivo di collegamento video se è in uso l'altra porta.

5. Prepararsi al decollo



Accendere il dispositivo di controllo remoto.



Accendere il velivolo.



Avviare l'app DJI GO 4.



Utilizzare il proprio account DJI per attivare il velivolo. L'attivazione richiede una connessione Internet.

6. Volo

Prima del decollo, assicurarsi che la barra di stato dell'app DJI GO 4 indichi "Ready to Go".

Pronto per la partenza (GPS)

• Decollo e atterraggio automatici



Decollo automatico



Atterraggio automatico

• Decollo e atterraggio manuali

Combinazione di comandi da levetta per avviare/arrestare i motori.



OPPURE



Portare la levetta sinistra (lentamente) verso l'alto per il decollo



Portare (lentamente) la levetta sinistra verso il basso finché non si tocca il suolo. Tenere premuto alcuni secondi per arrestare i motori



I motori possono essere spenti solo a metà volo, quando il sistema di controllo di volo rileva un errore critico.

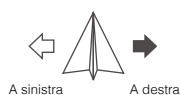
• Funzionamento del dispositivo di controllo remoto

La modalità predefinita di controllo di volo è "Mode 2". La levetta sinistra controlla l'altitudine e la direzione del velivolo, mentre la levetta destra ne controlla i movimenti in avanti, all'indietro, a sinistra e a destra. Il quadrante del gimbal controlla l'inclinazione della telecamera.

Levetta di sinistra



Levetta di destra



Premere il volo il pulsante Flight Pause per la frenata di emergenza durante il volo.

• Controllo del volo con i joystick virtuali sul dispositivo mobile tramite Wi-Fi



1. Accendere il velivolo.
2. Tenere premuto il tasto funzione sul velivolo per quattro secondi finché non si avverte un doppio segnale acustico, che indica il passaggio alla modalità di controllo Wi-Fi.
3. Avviare l'app DJI GO 4 app e toccare l'icona nell'angolo in alto a destra dello schermo. Successivamente, eseguire la scansione del codice QR del Wi-Fi sul braccio anteriore per avviare la connessione.
4. Toccare Auto Takeoff.
5. Ora è possibile far volare il velivolo mediante il controllo a sfioramento tramite i joystick virtuali.



- Attivare il Wi-Fi del dispositivo mobile e inserire la password del Wi-Fi riportata sul velivolo per avviare la connessione alla rete Mavic Air nel caso non sia possibile effettuare la scansione del codice QR.
- Quando si usa il Wi-Fi in una zona aperta senza interferenza elettromagnetica, la distanza di trasmissione è di circa 80 m (262 piedi) a un'altitudine di 50 m (164 piedi).
- Il collegamento è richiesto quando si ritorna alla modalità di controllo remoto. La frequenza del Wi-Fi del dispositivo mobile può essere impostata su 2,4 GHz o 5 GHz. Per riscontrare meno interferenze, impostare il Wi-Fi su 5 GHz. Una volta stabilita la connessione a Mavic Air, è possibile cambiare la password del Wi-Fi o ripristinare la connessione Wi-Fi (consultare il manuale utente per ulteriori informazioni).

• Nell'applicazione DJI GO 4



Normal



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Tripod



SmartCapture



- Per ulteriori informazioni, guardare il tutorial nell'app DJI GO 4 o sul sito Web ufficiale di DJI.
- Impostare sempre un'altitudine RTH adeguata prima del decollo. Quando il velivolo sta tornando al punto iniziale, è consigliabile guidarlo con le levette di comando.

7. Fly Safe



Volare in
zone aperte

+



Segnale
GPS forte

+



Mantenere
la linea di
visione

+



Volare a un'altitudine
inferiore a 120 m
(400 piedi)

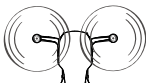


Evitare di volare al di sopra o in prossimità di ostacoli, folle, linee elettriche ad alta tensione, alberi e specchi d'acqua.

NON utilizzare il velivolo in prossimità di intense sorgenti elettromagnetiche quali linee elettriche e stazioni di base, in quanto tali sorgenti possono influenzare la bussola di bordo.



NON utilizzare il velivolo in condizioni meteorologiche avverse come pioggia, neve, nebbia e venti con velocità superiore a 10 m/s (22 mph).



Mantenere la distanza dalle eliche
rotanti e dai motori.



Zona interdetta
al volo

Per saperne di più:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>



Per la sicurezza propria e delle altre persone presenti nelle vicinanze, è importante comprendere le linee guida di base del volo. Si prega di leggere **le limitazioni di responsabilità e le direttive sulla sicurezza**.

Caratteristiche tecniche

• Velivolo

Peso	430 g
Velocità massima	68,4 km/h (42,5 mph) in modalità Sport in assenza di vento
Durata massima di volo	21 minuti (assenza di vento a velocità costante di 25 km/h (15,5 mph))
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 40 °C (da 32 °F a 104 °F)
GNSS	GPS/GLONASS
Frequenza di funzionamento	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Potenza del trasmettitore	2,4 GHz: 28 dBm (FCC), 19 dBm (CE), 19 dBm (SRRC), 19 dBm (MIC) 5,8 GHz: 31 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 27 dBm (SRRC)

• Telecamera

Intervallo controllabile	Beccheggio: Da -90° a +0° (impostazioni predefinite) -90° a +17° (esteso)
--------------------------	--

• Camera

Sensore	CMOS
Massima dimensione immagine	4056×3040
Modalità fotografia	Scatto singolo HDR Scatti a raffica: 3/5/7 fotogrammi Auto Exposure Bracketing (AEB): 3/5 fotogrammi raggruppati a 0,7 EV bias Intervallo: 2/3/5/7/10/15/20/30/60 s Panoramica (3×1, 3×3, 3×7, Sphere)
Modalità di registrazione video	Ultra HD in 4K: 3840×2160 24/25/30 p 2,7K: 2720×1530 24/25/30/48/50/60p FHD: 1920×1080 24/25/30/48/50/60/120p
Velocità di trasmissione per memorizzazione video	100 Mbps
Fotografie	JPEG, DNG
Video	MP4, MOV (MPEG-4 AVC / H.264)
Schede SD supportate	micro-SD. Classe 10 o UHS-1 nominale richiesta.

• Dispositivo di controllo remoto

Dimensioni	143,9 × 78,3 × 61,2 mm (piegato)
Frequenza di funzionamento	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Distanza massima di trasmissione	2,4 GHz: FCC: 4 km (2,5 mi); CE/SRRC/MIC: 2 km (1,2 mi) 5,8 GHz: FCC: 4 km (2,5 mi); CE: 0,5 km (0,3 mi) SRRC: 2,5 km (1,6 mi) (senza ostacoli né interferenze)
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 40 °C (da 32 °F a 104 °F)
TB50-M200	2.970 mAh
Potenza del trasmettitore	2,4 GHz: 26 dBm (FCC), 18 dBm (CE), 18 dBm (SRRC) 18 dBm (MIC) 5,8 GHz: 30 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 26 dBm (SRRC)

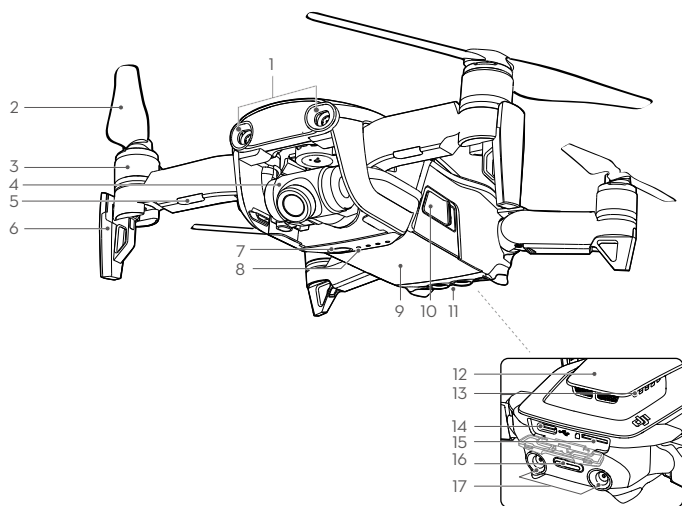
Tensione di funzionamento	1000 mA a 3,7 V
Dimensioni del dispositivo mobile supportato	Spessore supportato: 6,5 - 8,5 mm, Lunghezza massima: 160 mm Tipi di porte USB compatibili: Lightning, Micro USB (Type-B), USB-C
• Adattatore di alimentazione	
Tensione	13,2 V
Potenza nominale	50 W
• Batteria di volo intelligente	
Capacità	2375 mAh
Tensione	11,55 V, max 13,2 V
Tipo di batteria	LiPo 3S
Energia	27,43 Wh
Peso netto	Circa 140 g
Intervallo temperatura di carica	Da 5 °C a 40 °C (da 41 °F a 104 °F)
Massima potenza di carica	60 W

Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale utente:
<http://www.dji.com/mavic-air>

※ Questi contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Drone

The DJI™ MAVIC™ Air heeft een nieuw inklapsysteem en een volledig gestabiliseerde 3-assige gimbalcamera die 4K-videobeelden kan opnemen en 12 megapixel-foto's kan maken. De voor DJI zo kenmerkende technologieën zoals Obstacle Avoidance (vermijden van obstakels) en Intelligent Flight Modes (intelligente vluchtmodi) zoals SmartCapture, Panorama, Advanced Pilot Assistance Systems, QuickShot, ActiveTrack™ en TapFly™ zorgen ervoor dat je moeiteloos en eenvoudig de meest complexe opnamen kunt maken. De Mavic Air kan bogen op een maximale vliegsnelheid van 68,4 km/u (42,5 mph) en een maximale vliegduur* van 21 minuten.



1. Vision System naar voren**
2. Propellers
3. Motoren
4. Gimbal en camera
5. LED's voorzijde
6. Landingsgestel (ingebouwde antennes)
7. Aan-/uitknop
8. Accuniveau-lds
9. Intelligent Flight Battery

10. Accuaansluitingen
11. Vision System naar beneden**
12. GPS-antennes
13. Ventilatieopeningen
14. USB-C-poort
15. Micro SD-kaartsleuf camera
16. Statusindicator drone/functietoets
17. Vision System naar achteren**

* De maximale vliegduur is getest bij een windsnelheid van 0 en een constante snelheid van 25 km/u (15,5 mph). Deze waarde is slechts indicatief.

* De Vision Systemen naar voren, beneden en achteren worden beïnvloed door omgevingsomstandigheden. Lees de disclaimer en veiligheidsrichtlijnen en bekijk de uitleg in de DJI GO 4-app of op de officiële DJI-website voor meer informatie. <http://www.dji.com/mavic-air>

Afstandsbediening

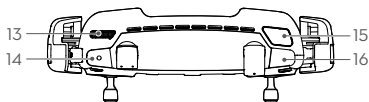
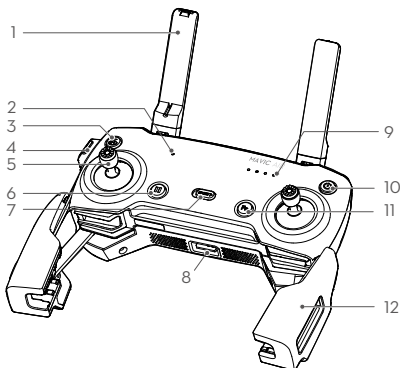
De geavanceerde wifi-technologie van DJI is geïntegreerd en biedt een maximaal zendbereik van 4 km (2,49 mi) en videostreaming van de drone naar de DJI GO™ 4-app op uw mobiele apparaat met 1080p binnen een klein bereik en met 720p binnen een groter bereik. Door de afneembare joysticks is de afstandsbediening eenvoudiger op te bergen. Via virtuele joysticks kan de Mavic Air ook via je telefoon worden bestuurd.

Maximale bedrijfstijd: 2,5 uur*

1. Antennes
2. Status-LED
3. RTH-knop
4. Oplaadpoort /
hoofdvideoverbindingsspoort
(Micro-USB)
5. Joysticks
6. Vluchtpauzeknop
7. Vluchtmodusschakelaar
8. USB / secundaire
videoverbindingsspoort
9. Accuniveau-leds
10. Aan-/uitknop
11. Functietoets
12. Klem mobiel apparaat



Ingeklapt



13. Gimbalwiel
14. Opnameknop
15. Aanpasbare knop
16. Sluiterknop

* De afstandsbediening kan de maximale overdrachtsafstand (FCC) bereiken in een grote open ruimte zonder elektromagnetische interferentie, en op een hoogte van circa 120 meter (400 feet). De maximale bedrijfstijd is getest in een laboratoriumomgeving, alleen ter indicatie.

1. Download de DJI GO 4-app en bekijk de filmpjes met uitleg

Zoek op 'DJI GO 4' in de App Store of Google Play, of scan de QR-code om de app te downloaden op je mobiele apparaat.



DJI GO 4-app

Bekijk de filmpjes met uitleg op www.dji.com/mavic-air of in de DJI GO 4-app door op het pictogram in de rechter bovenhoek van je scherm te klikken.

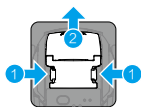


Filmpjes met uitleg

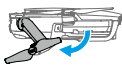


DJI GO 4 ondersteunt iOS 9.0 (of later) of Android 4.4 (of later).

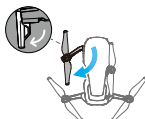
2. Drone voorbereiden



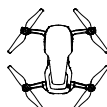
Verwijder de gimbalbescherming van de camera.



Klap de achterarmen uit.

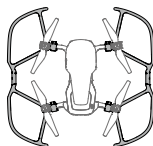


Klap de voorarmen en het landingsgestel uit.



Uitgeklapt

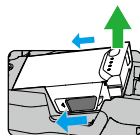
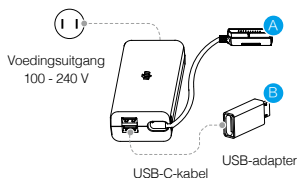
Het is om veiligheidsredenen raadzaam om de propellerafschermingen te monteren wanneer je in de beginnersmodus of in een gebouw vliegt. Raadpleeg de gebruikersgids voor Mavic Air-propellerafschermingen voor meer informatie.



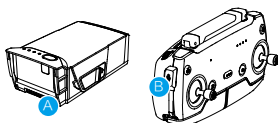
- Het is raadzaam om de gimbalbescherming op de drone te laten zitten wanneer deze niet in gebruik is. Zorg dat de gimbal horizontaal is bij het monteren of verwijderen van de gimbalbescherming.
- Zorg dat het landingsgestel goed is uitgeklapt voor gebruik. Anders kan de ingebouwde antenne hinder ondervinden, waardoor ernstige problemen met de videokoppeling kunnen ontstaan. Zorg dat het landingsgestel eerst wordt uitgeklapt voordat je de armen van de drone uitklapt.

3. Laad de accu's op

Gebruik de meegeleverde oplader om de Intelligent Battery volledig op te laden vóór het eerste gebruik.



Verwijder de Intelligent Flight Battery uit de drone.



Sluit de Intelligent Flight Battery via de poort, zoals hierboven weergegeven, aan op de acculader.

Oplaadtijd Intelligent Flight Battery:

53 minuten in omgevingen met een temperatuur van 15 °C tot 40 °C;

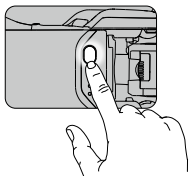
1 uur en 40 minuten in omgevingen met een temperatuur van 5 °C tot 15 °C.

Oplaadtijd afstandsbediening: 2,5 uur



- Plaats de accu, zodra deze volledig is opgeladen, in de drone totdat je een klink hoort en zeker weet dat de accu stevig op zijn plaats is aangebracht.
- De optionele Charging Hub kan maximaal 4 accu's tegelijkertijd opladen. Bezoek de officiële DJI Online Store voor meer informatie.
- Verwijder vóór het laden de kabel van de afstandsbediening. Sluit de meegeleverde communicatiekabel met de USB-adaptorkabel aan op de oplader.

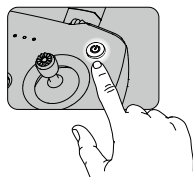
• Controleer het laadniveau van de accu en de aan/uit-schakelaar



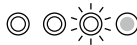
Laag — Accuniveau —> Hoog



Druk eenmaal op de knop om het accuniveau te controleren. Druk eenmaal en druk vervolgens opnieuw en houd vast om aan/uit te zetten.

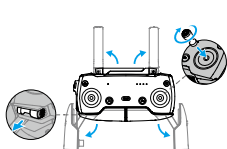


Laag — Accuniveau —> Hoog

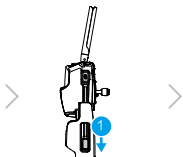


Druk eenmaal op de aan/uit-knop om het laadniveau te controleren. Druk eenmaal en druk vervolgens opnieuw en houd vast om de afstandsbediening aan/uit te zetten.

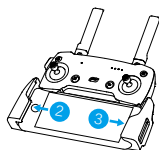
4. Voorbereiding van de afstandsbediening



Klap de antennes en de klemmen van het mobiele apparaat uit en breng de joysticks aan.



Plaats één uiteinde van de kabel van de afstandsbediening in de sleuf in de afstandsbediening.



Plaats je mobiele apparaat in de klemmen.

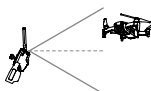


Sterk

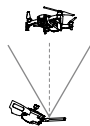


Zwak

Stel de antennes parallel aan elkaar af



Optimaal zendbereik



- Zorg dat de joysticks stevig zijn aangebracht.
- De kabel van de afstandsbediening met de Lightning Connector is standaard aangebracht. Gebruik de juiste kabel om je mobiele apparaat om de afstandsbediening aan te sluiten.
- Wanneer je een iPad of tablet gebruikt, gebruik dan de USB-poort op de afstandsbediening.
- Gebruik de micro-USB- en de USB-poorten tegelijkertijd om video te koppelen. Koppel een poort los van het videokoppelingsapparaat als de andere poort in gebruik is.

5. Voorbereiding voor opstijgen



Schakel de afstandsbediening in



Schakel de drone in



Open de DJI GO 4-app



Gebruik je DJI-account om de drone te activeren. Activering vereist een internetverbinding.

6. Vlucht

Zorg er vóór het opstijgen voor dat de statusbalk van de drone in de DJI GO 4-app 'Ready to Go' aangeeft.

Ready to Go (GPS)

• Automatisch opstijgen/landen



Automatisch opstijgen



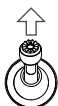
Automatisch landen

• Handmatig opstijgen/landen

Combination Stick Command (CSC) voor het starten/stoppen van de motoren



OF



Linkerstick omhoog (langzaam) om op te stijgen



Linkerjoystick omlaag (langzaam) totdat u de grond raakt
Wacht enkele seconden om de motoren uit te schakelen



De motoren kunnen gedurende de vlucht alleen worden stopgezet wanneer de vluchtcontroller een kritieke fout detecteert.

• Besturing met de afstandsbediening

De standaard vluchtregeling staat bekend als modus 2. Met de linkerjoystick regel je de hoogte en koers, terwijl je met de rechterjoystick vooruit, achteruit, naar links en rechts kunt bewegen. Met de gimbal regel je de kanteling van de camera.

Linkerjoystick



Omhoog



Omlaag



Linksaf



Rechtsaf

Rechterjoystick



Vooruit



Achteruit



Links



Rechts



Druk op de Flight Pause-knop om tijdens de vlucht een noodstop uit te voeren.

• De vlucht besturen met virtuele joysticks op uw mobiele apparaat via wifi



1. Schakel de drone in.
2. Houd de functieknop op de drone vier seconden ingedrukt totdat je een dubbele pieptoon hoort, waarna er naar de wifi-regelmodus wordt gewisseld.
3. Start de DJI GO 4-app en druk op het pictogram in de rechter bovenhoek van je scherm. Scan vervolgens de wifi-QR-code op de voorste arm om de verbinding tot stand te brengen.
4. Tik op Auto Takeoff (Automatisch opstijgen).
5. Nu kun je met de drone vliegen met aanraakbesturing via de virtuele joysticks.



- Mocht je de QR-code niet kunnen scannen, schakel dan wifi in op je mobiele apparaat en voer het wifi-wachtwoord in dat op de drone is weergegeven. Maak vervolgens verbinding met het Mavic Air-netwerk.
- Bij gebruik van wifi in een grote open ruimte zonder elektromagnetische interferentie is de overdrachtsafstand circa 80 meter (262 ft) op een hoogte van 50 m (164 ft).
- Koppelen is verplicht als er wordt teruggewisseld naar de afstandsbedieningsmodus. De wifi-frequentie van je mobiele apparaat kan worden ingesteld op 2,4 GHz of 5 GHz. Stel je wifi in op 5 GHz voor minder interferentie. Zodra de verbinding met de Mavic Air tot stand is gebracht, kun je je wifi-wachtwoord wijzigen of je wifi-verbinding resetten. (Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie)

• In de DJI GO 4-app



Normaal



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Tripod



SmartCapture



- Bekijk het filmpje met uitleg in de DJI GO 4-app of op de officiële DJI-website voor meer informatie.
- Stel altijd een passende RTH-hoogte in vóór het opstijgen. Als het luchtvaartuig terugkeert naar de basis, dien je het te begeleiden met de joysticks.

7. Vlieg veilig



Vlieg in open gebieden

+



Krachtig GPS-sigitaal

+

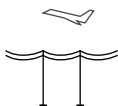


Houd je drone in het zicht

+



Vlieg lager dan 120 m (400 feet)

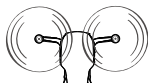


Vermijd vliegen boven of nabij obstakels, drukte, hoogspanningsleidingen, bomen of water.

Vlieg NIET in de buurt van sterke elektromagnetische bronnen zoals elektriciteitsleidingen en basisstations, daardoor kan het ingebouwde kompas ongunstig worden beïnvloed.



Gebruik de drone NIET bij ongunstige weersomstandigheden zoals regen, sneeuw, mist en bij windsnelheden van meer dan 10 m/s of 22 mph.



Blijf uit de buurt van de roterende propellers en motoren.



No-fly zone

Meer informatie vind je op:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>



Het is belangrijk de basisvluchtrichtlijnen te begrijpen voor uw veiligheid en die van uw medemens. Vergeet niet de **disclaimer en veiligheidsrichtlijnen te lezen**.

Specificaties

* Drone

Gewicht	430 g
Max. snelheid	68,4 kph (42,5 mph) in sportmodus zonder wind
Max. vliegtijd	21 minuten (0 wind bij een constante 25 km/u (15,5 mph))
Bedrijfstemperatuur	0 °C tot 40 °C (32 °F tot 104 °F)
GNSS	GPS/GLONASS
Bedrijfsfrequentie	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Zendervermogen	2,4 GHz: 28 dBm (FCC), 19 dBm (CE), 19 dBm (SRRC), 19 dBm (MIC) 5,8 GHz: 31 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 27 dBm (SRRC)

* Gimbal

Regelbaar bereik	Helling: -90° tot +0° (standaardinstellingen) -90° tot +17° (Uitgebreid)
------------------	---

* Camera

Sensor	CMOS
Maximale beeldgrootte	4056 × 3040
Fotografeermodi stilbeelden	Enkele opname HDR Serieopnamen: 3 / 5 / 7 beeldjes Auto Exposure Bracketing (AEB): 3/5 frames bij 0,7 EV Bias Interval: 2 / 3 / 5 / 7 / 10 / 15 / 20 / 30 / 60 s Panorama (3×1, 3×3, 3×7, Sphere)
Video-opnamemodi	4K Ultra HD: 3840×2160 24 / 25 / 30p 2,7K: 2720×1530 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60p FHD: 1920×1080 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60 / 120p
Bitrate video-opslag	100 Mbps
Foto	JPEG, DNG
Video	MP4, MOV (MPEG-4 AVC / H.264)
Ondersteunde SD-kaarten	microSD. Klasse 10 of UHS-1-classificatie vereist.

* Afstandsbediening

Afmetingen	143,9×78,3×61,2 mm (ingeklapt)
Bedrijfsfrequentie	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz
Max. zendafstand	2,4 GHz: FCC: 4 km (2,5 mijl), CE/SRRC/MIC: 2 km (1,2 mi) 5,8 GHz: FCC: 4 km (2,5 mijl); CE: 0,5 km (0,3 mi) SRRC: 2,5 km (1,6 mi) (Vrij van obstakels en interferentie)
Bedrijfstemperatuur	0 °C tot 40 °C (32 °F tot 104 °F)
Battery	2970 mAh
Zendervermogen	2,4 GHz: 26 dBm (FCC), 18 dBm (CE), 18 dBm (SRRC) 18 dBm (MIC) 5,8 GHz: 30 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 26 dBm (SRRC)
Bedrijfsspanning	1000 mA @ 3,7 V

Ondersteunde grootte mobiel apparaat	Ondersteunde dikte: 6,5 - 8,5 mm, Max. lengte: 160 mm Ondersteunde USB-poorttypen: Lightning, Micro-USB (Type-B), USB-C
• Voedingsadapter	
Spanning	13,2 V
Nominaal vermogen	50 W
• Intelligent Flight Battery	
Capaciteit	2375 mAh
Spanning	11,55 V, Max 13,2 V
Accutype	LiPo 3S
Vermogen	27,43 Wh
Netto gewicht	Ongeveer 140 g
Bereik oplaadtemperatuur	5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F)
Max. oplaadvermogen	60 W

Lees de gebruikershandleiding voor meer informatie:

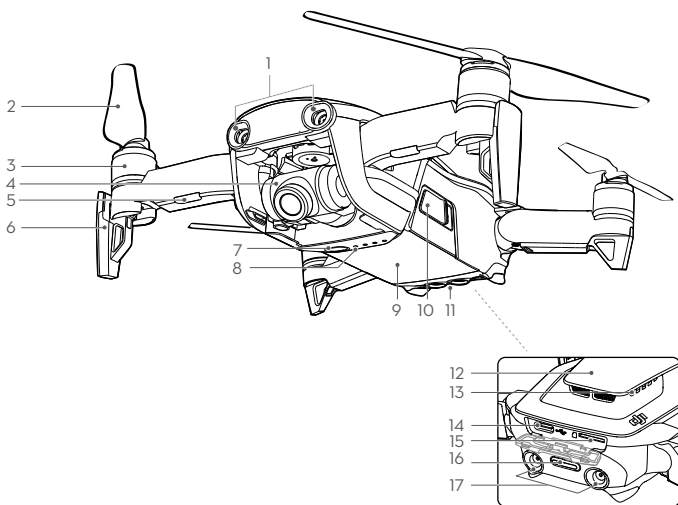
<http://www.dji.com/mavic-air>

※ Deze inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Aeronave

A aeronave DJI™ MAVIC™ Air apresenta um novo design dobrável e uma câmara com suspensão cardã de 3 eixos totalmente estabilizada com capacidade para filmar vídeos 4K e tirar fotografias de 12 megapixéis. As tecnologias com a assinatura DJI, tais como a prevenção de obstáculos e os modos de voo inteligente como SmartCapture, Panorama, Sistemas avançados de assistência ao piloto, QuickShot, ActiveTrack™ e TapFly™ facilitam e simplificam as fotografias complexas. O Mavic Air conta com uma velocidade de voo máxima de 68,4 km/h (42,5 mi/h) e um tempo de voo máximo* de 21 minutos.

PT-PT



1. Sistema de visão para a frente**
2. Hélices
3. Motores
4. Suspensão cardã e câmara
5. LED frontais
6. Trens de aterragem (antenas incorporadas)
7. Botão de alimentação
8. LED de nível da bateria
9. Bateria de voo inteligente

10. Fivelas da bateria
11. Sistema de visão para baixo**
12. Antenas de GPS
13. Aberturas de ventilação
14. Porta USB-C
15. Ranhura para cartão Micro SD
16. Indicador de estado da aeronave/
Botão de função
17. Sistema de visão para trás**

* O tempo máximo de voo foi testado em condições sem vento e a uma velocidade constante de 25 km/h (15,5 mi/h). Este valor serve apenas como referência.

** Os sistemas de visão para a frente, para baixo e para trás são afetados pelas condições ambiente. Consulte a exoneração de responsabilidade e as diretrizes de segurança e veja os tutoriais na aplicação DJI GO 4 ou no website oficial da DJI para obter mais informações. <http://www.dji.com/mavic-air>

Telecomando

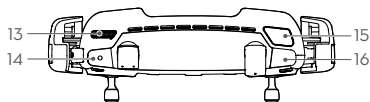
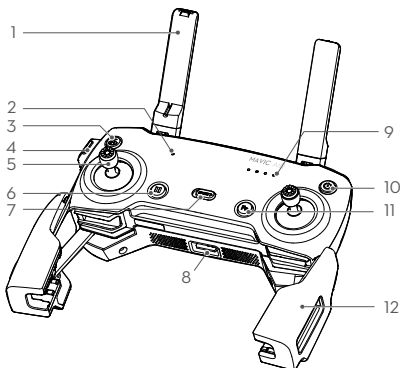
A tecnologia melhorada DJI Wi-Fi está incorporada no telecomando, oferecendo um alcance máximo de transmissão de 4 km (2,49 mi) e vídeo da aeronave para a aplicação DJI GO™ 4 no seu dispositivo móvel até 1080p a curta distância e 720p a distâncias maiores. Os manípulos de controlo amovíveis facilitam o armazenamento do telecomando. O Mavic Air também suporta o voo através do seu telefone com manípulos virtuais.

Tempo máximo de funcionamento: 2,5 horas*

1. Antenas
2. LED de estado
3. Botão de regresso à posição inicial (RTH)
4. Porta de ligação de vídeo principal/ carregamento (Micro USB)
5. Manípulos de controlo
6. Botão de pausa do voo
7. Interruptor de modo de voo
8. Porta de ligação de vídeo auxiliar/USB
9. LED de nível da bateria
10. Botão de alimentação
11. Botão de função
12. Grampo para dispositivo móvel



Dobrado



13. Botão da suspensão cardã
14. Botão de gravação
15. Botão personalizável
16. Botão do obturador

* O telecomando alcança a sua distância máxima de transmissão (FCC) numa área ampla e aberta, sem interferência eletromagnética, e a uma altitude de cerca de 120 metros (400 pés). O tempo de funcionamento máximo testado em laboratório é fornecido a título indicativo.

1. Transferir a aplicação DJI GO 4 e ver os vídeos tutoriais

Pesquise "DJI GO 4" na App Store ou no Google Play, ou leia o código QR para transferir a aplicação para o seu dispositivo móvel.



Aplicação DJI GO 4

Veja os vídeos tutoriais em www.dji.com/mavic-air ou na aplicação DJI GO 4 tocando no ícone no canto superior direito do ecrã.

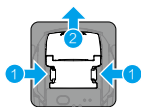


Vídeos tutoriais

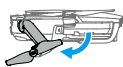


A DJI GO 4 suporta iOS 9.0 (ou posterior) ou Android 4.4 (ou posterior).

2. Preparar a aeronave



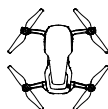
Retire o protetor da suspensão cardã da câmara.



Desdobre os braços traseiros.

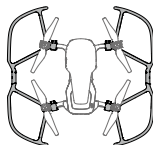


Desdobre os braços dianteiros e os trens de aterragem.



Desdobrados

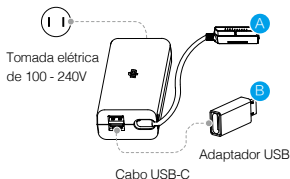
Recomenda-se a montagem de proteções de hélice ao voar em modo de principiante ou no interior para garantir uma melhor segurança. Consulte a secção das proteções de hélice no Manual do utilizador da Mavic Air para obter mais informações.



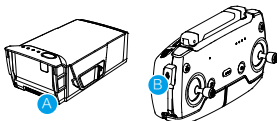
- Recomenda-se manter o protetor da suspensão cardã colocado quando a aeronave não está a ser utilizada. Certifique-se de que a suspensão cardã está na posição horizontal quando colocar ou retirar o protetor da suspensão cardã.
- Certifique-se de que o trem de aterragem está corretamente desdobrado antes de o utilizar. Caso contrário, a antena incorporada pode ser afetada, provocando graves problemas à ligação de vídeo. Certifique-se de que dobra os trens de aterragem antes de dobrar os braços da aeronave.

3. Carregar as baterias

Utilize o carregador fornecido para carregar completamente a bateria de voo inteligente antes da primeira utilização.



Retire a bateria de voo inteligente da aeronave.



Ligue a bateria de voo inteligente ao carregador de bateria através da porta, tal como indicado acima.

Tempo de carregamento da bateria de voo inteligente:

53 minutos em ambientes com temperaturas entre 15 e 40 °C;

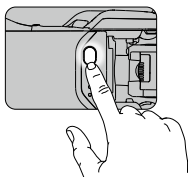
1 hora e 40 minutos em ambientes com temperaturas entre 5 e 15 °C.

Tempo de carregamento do telecomando: 2,5 horas

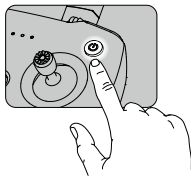


- Quando estiver completamente carregada, insira a bateria de voo inteligente na aeronave até ouvir um clique, garantindo que a bateria está firmemente montada na posição correta.
- O terminal opcional de carregamento da bateria carrega até quatro baterias em simultâneo. Visite a loja online oficial da DJI para obter mais informações.
- Retire o cabo do telecomando antes de carregar. Ligue o cabo de comunicação fornecido com o adaptador USB ao carregador.

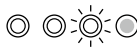
• Verifique os níveis da bateria e ligue/desligue



Baixo — Nível da bateria → Alto



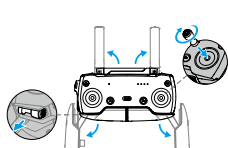
Baixo — Nível da bateria → Alto



Prima uma vez para verificar o nível da bateria. Prima uma vez e, em seguida, prima novamente de forma contínua para ligar/desligar.

Prima o botão de alimentação uma vez para verificar o nível atual da bateria. Prima uma vez e, em seguida, prima novamente de forma contínua para ligar/desligar o telecomando.

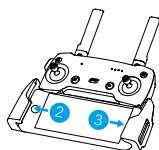
4. Preparar o telecomando



Desdobre as antenas, as braçadeiras do dispositivo móvel e monte os manípulos do controlo.



Coloque uma extremidade do cabo do telecomando até ao final da ranhura na parte lateral do telecomando.



Fixe o seu dispositivo móvel entre as braçadeiras.

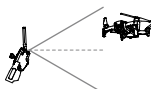


Forte

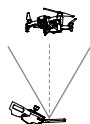


Fraco

Coloque as antenas paralelamente uma à outra



Alcance de transmissão ideal



- Certifique-se de que os manípulos de controlo estão firmemente montados.
- A ligação do cabo do telecomando com o conector de relâmpagos está montada por predefinição. Utilize o cabo adequado para ligar o seu dispositivo móvel ao telecomando.
- Quando utilizar um iPad ou um tablet, utilize a porta USB do telecomando.
- Não utilize portas micro USB e USB em simultâneo para a ligação de vídeo. Desligue uma porta do dispositivo de ligação do vídeo se a outra porta estiver em uso.

5. Preparar para a descolagem



Ligue o telecomando



Ligue a aeronave



Inicie a aplicação DJI GO 4



Internet

Utilize a sua conta DJI para ativar a aeronave. A ativação requer uma ligação à Internet.

6. Voo

Antes de descolar, assegure-se de que a barra de estado da aeronave na aplicação DJI GO 4 indica "Ready to Go".

Pronto a utilizar (GPS)

• Descolagem/Aterragem automática



Descolagem automática



Aterragem automática

• Descolagem/Aterragem manual

Comando de manípulos combinados para ligar/desligar os motores



OU



Manípulo esquerdo para cima (lentamente) para descolar



Desloque lentamente o manípulo esquerdo para baixo até que a aeronave toque no solo
Mantenha premido durante alguns segundos para parar os motores



Os motores só podem ser parados em pleno voo quando o controlador deteta um erro crítico.

• Operação do telecomando

O controlo de voo predefinido é conhecido como Modo 2. O manípulo esquerdo controla a altitude e o rumo da aeronave e o manípulo direito controla os movimentos para a frente, para trás, para a esquerda e para a direita. O botão da suspensão cardã controla a inclinação da câmara.

Manípulo esquerdo



Para cima



Para baixo



Virar à esquerda

Virar à direita

Manípulo direito



Para a frente



Para trás



Esquerda

Direita



Prima o botão de pausa do voo para travagens de emergência durante o voo.

- Opere a aeronave com os manípulos virtuais no seu dispositivo móvel através de Wi-Fi



1. Ligue a aeronave.
2. Prima e mantenha premido o botão de Função na aeronave durante quatro segundos até ouvir um sinal sonoro duplo, para mudar para o modo de controlo Wi-Fi.
3. Inicie a aplicação DJI GO 4 e toque no ícone no canto superior direito do ecrã. Em seguida, leia o código QR no braço dianteiro para iniciar a ligação.
4. Toque em Auto Takeoff.
5. Agora, pode operar a aeronave com controlo táctil através dos manípulos virtuais.

- Ligue o Wi-Fi do seu dispositivo móvel e introduza a palavra-passe do Wi-Fi apresentada na aeronave para se ligar à rede Mavic Air se, por qualquer razão, não conseguir ler o código QR.
- Ao utilizar o Wi-Fi numa grande área aberta, sem interferência eletromagnética, a distância de transmissão é de aproximadamente 80 m (262 pés) a uma altitude de 50 m (164 pés).
- Vai necessitar da ligação quando voltar ao modo de telecomando. A frequência de Wi-Fi do seu dispositivo móvel pode ser definida para 2,4 ou 5 GHz. Defina o Wi-Fi para 5 GHz para sofrer menos interferências. Depois de ter estabelecido ligação ao Mavic Air, pode alterar a sua palavra-passe do Wi-Fi ou repor a sua ligação Wi-Fi. (Consulte o Manual do utilizador para obter mais informações)

• Na aplicação DJI GO 4



Normal



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Tripé



SmartCapture

- Assista ao tutorial na aplicação DJI GO 4 ou no website oficial da DJI para obter mais informações.
- Defina sempre uma altitude RTH adequada antes da descolagem. Quando a aeronave está a voltar ao ponto inicial, deverá dirigi-la com os manípulos de controlo.

7. Voar com segurança



Voar em
áreas abertas

+



Sinal de
GPS forte

+



Manter a
linha de
visão

+



Voar abaixo dos
120 m (400 pés)

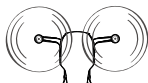


Evite voar por cima ou perto de obstáculos, multidões, linhas elétricas de alta tensão, árvores e massas de água.

NÃO voe próximo de fontes eletromagnéticas fortes, tais como linhas de alta tensão e estações de rede móvel, pois estas podem afetar a bússola integrada.



NÃO utilize a aeronave em condições atmosféricas adversas, tais como chuva, neve, nevoeiro e ventos com velocidades superiores a 10 m/s ou 35,4 km/h.



Mantenha-se afastado das hélices
dos motores em rotação.



Zona de exclusão
aérea

Saiba mais em:
<http://flysafe.dji.com/no-fly>



É importante compreender as diretrizes básicas de voo para a segurança do utilizador e dos que o rodeiam. Não se esqueça de ler a **Declaração de exoneração de responsabilidade e diretrizes de segurança**.

Características técnicas

* Aeronave

Peso	430 g
Velocidade máxima	68,4 km/h (42,5 mi/h) no modo desportivo sem vento
Tempo máximo de voo	21 minutos (sem vento a uma velocidade constante de 25 km/h (15,5 mi/h))
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40°C (32 °F a 104°F)
GNSS	GPS/GLONASS
Frequência de funcionamento	2,4 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz
Potência do transmissor	2,4 GHz: 28 dBm (FCC), 19 dBm (CE), 19 dBm (SRRC), 19 dBm (MIC) 5,8 GHz: 31 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 27 dBm (SRRC)

* Suspensão cardíaca

Amplitude controlável	Inclinação: -90° a +0° (predefinições) -90° a +17° (alargada)
-----------------------	--

* Câmara

Sensor	CMOS
Tamanho máximo da imagem	4056×3040
Modos de fotografia	disparo único HDR Disparos contínuos: 3 / 5 / 7 fotogramas Variação da exposição automática (AEB): 3/5 fotogramas com variação a 0,7 EV Intervalo: 2 / 3 / 5 / 7 / 10 / 15 / 20 / 30 / 60 s Panorama (esfera 3×1, 3×3, 3×7)
Modos de gravação de vídeo	4K Ultra HD: 3840×2160 24 / 25 / 30p 2,7K: 2720×1530 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60p FHD: 1920×1080 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60 / 120p
Taxa de bits de armazenamento de vídeo	100 Mbps
Fotografia	JPEG, DNG
Vídeo	MP4, MOV (MPEG-4 AVC / H.264)
Cartões SD compatíveis	microSD. Classificação necessária de Classe 10 ou UHS-1.

* Telecomando

Dimensões	143,9×78,3×61,2 mm (dobrado)
Frequência de funcionamento	2,4 - 2,4835 GHz; 5,725 - 5,850 GHz
Distância máxima de transmissão	2,4 GHz: FCC: 4 Km (2,5 mi); CE/SRRC/MIC: 2 km (1,2 mi) 5,8 GHz: FCC: 4 km (2,5 mi), CE: 0,5 km (0,3 mi) SRRC: 2,5 km (1,6 mi) (desobstruído e sem interferências)
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)

Bateria	2970 mAh
Potência do transmissor	2,4 GHz: 26 dBm (FCC), 18 dBm (CE), 18 dBm (SRRC) 18 dBm (MIC) 5,8 GHz: 30 dBm (FCC), 14 dBm (CE), 26 dBm (SRRC)
Tensão de funcionamento	1000 mA a 3,7 V
Dimensões dos dispositivos móveis suportados	Espessura suportada: 6,5 - 8,5 mm, Comprimento máximo: 160 mm Tipos de portas USB suportados: relâmpago, micro USB (Tipo B), USB-C
• Transformador	
Tensão	13,2 V
Potência nominal	50 W
• Bateria de voo inteligente	
Capacidade	2375 mAh
Tensão	11,55 V, máx. 13,2 V
Tipo de bateria	LiPo 3S
Energia	27,43 Wh
Peso líquido	Aprox. 140 g
Intervalo de temperatura de carregamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
Potência máx. de carregamento	60 W

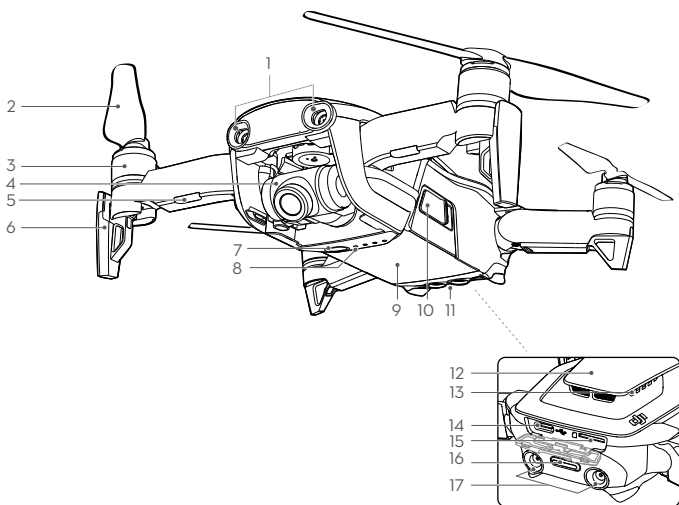
Para mais informações, consulte o manual do utilizador:
<http://www.dji.com/mavic-air>

※ Este conteúdo está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Дрон

Дрон DJI™ MAVIC™ Air - летательный аппарат складной конструкции с полностью стабилизированной камерой с 3-осевым стабилизатором, способной записывать видео с разрешением 4K и делать фотографии с разрешением 12 Мп. Фирменные технологии DJI, например функция обнаружения препятствий и интеллектуальные режимы полета, такие как SmartCapture, панорамная съемка с разрешением, улучшенные системы помощи пилоту, QuickShot, ActiveTrack™ и TapFly™, позволяют делать сложные снимки легко и без усилий. Максимальная скорость полета Mavic Air составляет 68,4 км/ч (42,5 мили/ч), а максимальное время полета* — 21 минуты.

RU



- | | |
|---|--|
| 1. Система переднего обзора** | 10. Зажимы крепления аккумулятора |
| 2. Пропеллеры | 11. Система нижнего обзора** |
| 3. Электродвигатели | 12. Антенны GPS |
| 4. Стабилизатор и камера | 13. Вентиляционные отверстия |
| 5. Передние огни | 14. Порт USB-C |
| 6. Посадочное шасси (встроенные антенны) | 15. Слот для карты памяти Micro SD |
| 7. Кнопка питания | 16. Индикатор состояния дрона / кнопка функций |
| 8. Светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора | 17. Система заднего обзора** |
| 9. Аккумулятор Intelligent Flight Battery | |

* Результат, полученный во время испытаний в безветренной среде и при постоянной скорости 25 км/ч (15,5 мили/ч). Эти значения приведены исключительно в справочных целях.

** Работа систем переднего, нижнего и заднего обзора зависит от условий окружающей среды. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с отказом от ответственности и руководством по технике безопасности и просмотрите видеоролики в приложении DJI GO 4 или на официальном веб-сайте DJI. <http://www.dji.com/mavic-air>

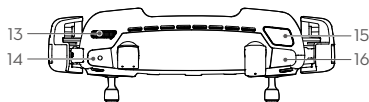
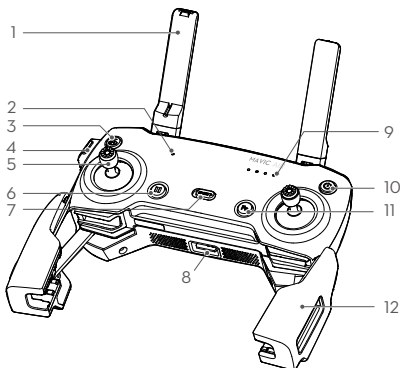
Пульт дистанционного управления

В пульт дистанционного управления встроена улучшенная DJI технология Wi-Fi, обеспечивающая максимальное расстояние передачи сигнала 4 км (2,49 мили), а также передачу видео с дрона в приложение DJI GO™ 4 на мобильном устройстве с разрешением 1080p на небольшом и 720p на большом расстоянии. Отсоединяемые джойстики обеспечивают удобное хранение пульта дистанционного управления. Mavic Air также поддерживает управление полетом с помощью виртуальных джойстиков на мобильном устройстве. Максимальное время работы: 2,5 часа*

1. Антенны
2. Светодиодный индикатор состояния
3. Кнопка «возврата домой»
4. Порт зарядки / главный порт видеоканала (Micro USB)
5. Джойстики
6. Кнопка остановки режима полета
7. Переключатель режимов полета
8. Порт USB / вспомогательный порт видеоканала
9. Светодиодные индикаторы уровня заряда аккумулятора
10. Кнопка питания
11. Кнопка функций
12. Зажим мобильного устройства



В сложенном состоянии



13. Колесико наклона камеры
14. Кнопка записи
15. Настраиваемая кнопка
16. Кнопка спуска затвора

* Пульт дистанционного управления может работать на максимальном расстоянии передачи сигнала (FCC) на открытом пространстве без электромагнитных помех при высоте полета около 120 м (400 футов).

Максимальное время работы было измерено в лабораторных условиях и приводится исключительно в справочных целях.

1. Загрузите приложение DJI GO 4 и посмотрите обучающие видеоролики

Найдите «DJI GO 4» в App Store или Google Play или отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение на свое мобильное устройство.



Приложение DJI GO 4

Посмотрите обучающие видеоролики на странице www.dji.com/mavic-air или в приложении DJI GO 4, нажав на значок в правом верхнем углу экрана.

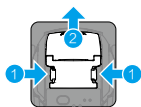


Обучающие видеоролики

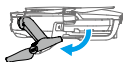


DJI GO 4 поддерживает iOS 9.0 (или более позднюю версию) и Android 4.4 (или более позднюю версию).

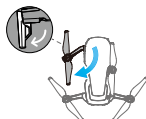
2. Подготовка дрона



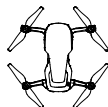
Снимите защиту стабилизатора с камеры.



Разложите задние лучи.

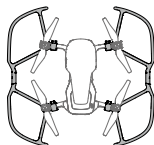


Разложите передние лучи и посадочное шасси.



Разложенное состояние

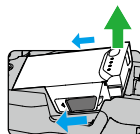
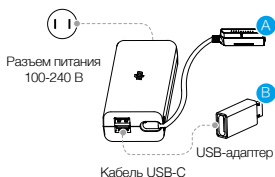
Рекомендуется устанавливать защиту пропеллеров при полете в режиме для начинающих или в помещении для обеспечения большей безопасности. Более подробная информация о защите пропеллеров Mavic Air приведена в соответствующем руководстве пользователя.



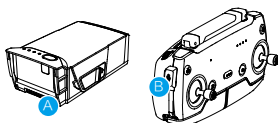
- Рекомендуется прикреплять защиту стабилизатора, когда дрон не используется. Убедитесь, что стабилизатор находится в горизонтальном положении во время установки и снятия защиты стабилизатора.
- Перед использованием убедитесь, что посадочное шасси выдвинуто надлежащим образом. Невыполнение этого требования может повлиять на работу встроенной антенны, что приведет к серьезным проблемам с передачей видеосигнала. Убедитесь, что вы сложили шасси, перед тем как складывать лучи дрона.

3. Зарядите аккумуляторы

Используйте предоставленное в комплекте зарядное устройство, чтобы полностью зарядить аккумулятор Intelligent Flight Battery перед первым использованием.



Снимите аккумулятор Intelligent Flight Battery с дрона.



Подсоедините аккумулятор Intelligent Flight Battery к зарядному устройству через порт, как показано на рисунке выше.

Время зарядки аккумулятора Intelligent Flight Battery:

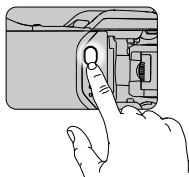
53 минуты при температуре окружающей среды от 15 до 40 °C;

1 час и 40 минут при температуре окружающей среды от 5 до 15 °C.

Время зарядки пульта дистанционного управления: 2,5 часа

- ⚠ Когда аккумулятор Intelligent Flight Battery полностью зарядится, вставьте его в дрон до щелчка, который означает, что аккумулятор надежно закреплен на месте.
- Дополнительный зарядный концентратор может заряжать до четырех аккумуляторов одновременно. Для получения дополнительной информации посетите официальный интернет-магазин DJI.
- Снимите кабель пульта дистанционного управления перед зарядкой. Подключите предоставленный кабель связи с USB-адаптером к зарядному устройству.

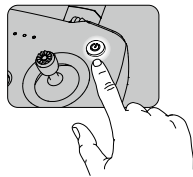
• Проверьте уровень заряда аккумуляторов и включите/выключите питание



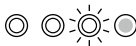
Низкий — Уровень заряда аккумулятора —> Высокий



Нажмите один раз для проверки уровня заряда аккумулятора. Нажмите один раз, затем нажмите и удерживайте для включения/выключения.

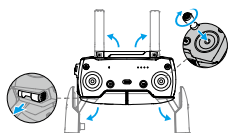


Низкий — Уровень заряда аккумулятора —> Высокий



Нажмите кнопку питания один раз, чтобы проверить текущий уровень заряда аккумулятора. Нажмите один раз, затем нажмите и удерживайте для включения/выключения пульта дистанционного управления.

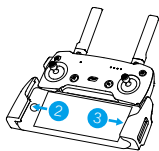
4. Подготовка пульта дистанционного управления к работе



Разверните антенны, зажмите мобильного устройства и установите джойстики.



Подсоедините один конец кабеля пульта дистанционного управления к разъему сбоку на пульте.



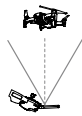
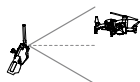
Закрепите ваше мобильное устройство с помощью зажимов.



Сильный сигнал



Слабый сигнал



Установите антенны параллельно друг другу Оптимальный диапазон передачи сигнала



- Убедитесь, что джойстики надежно закреплены.
- Кабель пульта дистанционного управления с разъемом Lightning установлен по умолчанию. Используйте подходящий для вашего мобильного устройства кабель для подключения к пульту дистанционного управления.
- При работе с iPad или планшетом используйте порт USB на пульте дистанционного управления.
- Не используйте порты Micro USB и USB одновременно для подключения видео. Отсоедините один порт от устройства видеосвязи, если используется второй порт.

5. Подготовка к взлету



Включите пульт дистанционного управления



Включите дрон



Запустите приложение DJI GO 4



Интернет

Для активации дрона используйте вашу учетную запись DJI. Для этого потребуется соединение с интернетом.

6. Полет

Перед взлетом убедитесь, что в строке состояния дрона в приложении DJI GO 4 показано Ready to Go (Полет разрешен).

Ready to Go (GPS)

• Автоматический взлет / посадка



Автоматический взлет



Автоматическая посадка

• Ручной взлет / посадка

Положение джойстиков для включения/выключения электродвигателей



или



RU



Плавное сдвинуть левый джойстик вверх для взлета



Смещайте левый джойстик вниз (плавно), пока дрон не коснется поверхности. Для выключения двигателей удерживайте джойстик в нижнем положении в течение нескольких секунд.



Двигатели можно останавливать во время полета, только если полетный контроллер обнаруживает критическую ошибку.

• Эксплуатация пульта дистанционного управления

Режим 2 является режимом управления по умолчанию. Левый джойстик используется для управления высотой и поворотом дрона, правый — для управления движением вперед, назад, влево и вправо. Колесико стабилизатора управляет наклоном камеры.

Левый джойстик



Вверх



Вниз



Поворот
налево



Поворот
направо

Правый джойстик



Вперед



Назад



Влево



Вправо



Нажмите на кнопку остановки режима полета для аварийного торможения во время полета.

• Управление полетом с помощью виртуальных джойстиков на вашем мобильном устройстве через Wi-Fi



1. Включите дрон.
2. Нажмите и удерживайте кнопку функций на дроне в течение четырех секунд, пока не раздастся двойной звуковой сигнал, означающий переключение на режим управления Wi-Fi.
3. Запустите приложение DJI GO 4 и коснитесь значка в правом верхнем углу экрана. Затем отсканируйте QR-код Wi-Fi на переднем луче, чтобы установить соединение.
4. Нажмите Auto Takeoff (Автоматический взлет).
5. Теперь вы можете управлять полетом дрона с помощью виртуальных джойстиков.

- ⚠
- Включите Wi-Fi на своем мобильном устройстве и введите пароль Wi-Fi, указанный на дроне, чтобы подключиться к сети Mavic Air, если по каким-либо причинам отсканировать QR-код не удастся.
 - При использовании Wi-Fi на открытом пространстве без электромагнитных помех расстояние передачи сигнала на высоте 80 м (262 фута) составляет приблизительно 50 м (164 фута).
 - Подключение требуется при переходе в режим работы с пультом дистанционного управления. После подключения к Mavic Air вы можете поменять пароль Wi-Fi или сбросить подключение Wi-Fi. (Подробная информация приведена в руководстве пользователя)

• В приложении DJI GO 4



Нормальное состояние



QuickShot



ActiveTrack



TapFly



Штатив (Tripod)



SmartCapture

- ⚠
- Для получения дополнительной информации посмотрите обучающий видеоролик в приложении DJI GO 4 или на официальном веб-сайте DJI.
 - Перед взлетом всегда устанавливайте подходящую высоту для возврата домой. При возврате в исходную точку дрон необходимо направлять с помощью джойстиков.

7. Соблюдайте правила безопасности полетов



Выполняйте полеты на открытых участках

+



При сильном сигнале спутников

+



Выполняйте полет только в пределах прямой видимости

+



Выполняйте полет на высоте ниже 120 м (400 футов)



Следует избегать полетов над или в непосредственной близости от препятствий, скоплений людей, высоковольтных линий электропередачи, деревьев и водоемов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять полеты близко от таких источников сильного электромагнитного поля, как линии электропередачи и базовые станции, т. к. они могут влиять на работу встроенного компаса.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать дрон в неблагоприятных погодных условиях, таких как дождь, снег, туман и при скорости ветра более 10 м/с или 22 миль/ч.



Не приближайтесь к вращающимся пропеллерам и электродвигателям.



Зоны, запрещенные для полетов

Более подробная информация приведена на веб-сайте: <http://flysafe.dji.com/no-fly>



Для обеспечения своей безопасности и безопасности окружающих важно понимать основные принципы полета. Обязательно ознакомьтесь с **заявлением об отказе от ответственности и руководством по технике безопасности**.

Технические характеристики

* Дрон

Масса	430 г
Максимальная скорость	68,4 км/ч (42,5 мили/ч) в спортивном режиме в безветренную погоду
Максимальное время полета	21 минуты (в безветренную погоду при постоянной скорости 25 км/ч (15,5 мили/ч))
Диапазон рабочих температур	от 0 до +40 °C (от 32 до 104 °F)
GNSS	GPS / ГЛОНАСС
Рабочая частота	2,4-2,4835 ГГц
Мощность передатчика	2,4 ГГц: 28 дБм (FCC), 19 дБм (CE), 19 дБм (SRRC), 19 дБм (MIC)

* Стабилизатор

Рабочий диапазон углов вращения	Относительно поперечной оси: от -90° до +0° (настройки по умолчанию) от -90° до +17° (расширенные настройки)
---------------------------------	--

* Камера

Матрица	CMOS
Максимальный размер изображения	4056×3040
Режимы фотосъемки	Единичный снимок HDR Серийная съемка: 3 / 5 / 7 кадров Автоматический брекетинг экспозиции (AEB): Брекетинг кадра 3/5 с шагом 0,7 EV Автоспуск: 2 / 3 / 5 / 7 / 10 / 15 / 20 / 30 / 60 с Панорама (3×1, 3×3, 3×7, сфера)
Разрешение видео	4K Ultra HD: 3840×2160 24 / 25 / 30 кадров/с 2,7K: 2720×1530 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60 кадров/с FHD: 1920×1080 24 / 25 / 30 / 48 / 50 / 60 / 120 кадров/с
Битрейт видео	100 Мбит/с
Фото	JPEG, DNG
Video (Видео)	MP4, MOV (MPEG-4 AVC / H.264)
Совместимые карты памяти	microSD. Класс скорости 10 или UHS-1.

* Пульт дистанционного управления

Размеры	143,9 × 78,3 × 61,2 мм (в сложенном состоянии)
Рабочая частота	2,4-2,4835 ГГц
Макс. расстояние передачи сигнала	2,4 ГГц: FCC: 4 км (2,5 мили); CE/SRRC/MIC: 2 км (1,2 мили) (При отсутствии препятствий и помех)
Диапазон рабочих температур	от 0 до +40 °C (от 32 до 104 °F)
Аккумулятор	2970 мАч
Мощность передатчика	2,4 ГГц: 26 дБм (FCC), 18 дБм (CE), 18 дБм (SRRC) 18 дБм (MIC)
Рабочее напряжение	1000 мА при 3,7 В

Размер совместимого мобильного устройства	Толщина: 6,5–8,5 мм, макс. длина: 160 мм Поддерживаемые типы портов USB Lightning, Micro USB (Type-B), USB-C
---	---

• **Адаптер питания**

Напряжение	13,2 В
Номинальная мощность	50 Вт

• **Аккумулятор Intelligent Flight Battery**

Емкость	2375 мАч
Напряжение	11,55 В, макс. 13,2 В
Тип аккумулятора	LiPo 3S
Емкость	27,43 Вт·ч
Масса	Прибл. 140 г
Диапазон температуры зарядки	от +5 до +40 °C (от 41 до 104 °F)
Максимальная мощность зарядки	60 Вт

Дополнительную информацию можно найти в руководстве пользователя:
<http://www.dji.com/mavic-air>

※ Эта отметка означает, что содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

MAVIC AIR



For online support, please scan this
code with Facebook Messenger



0K1DRM02EU